

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS



BOLETIN BIBLIOGRAFICO ANTICUARIO

*

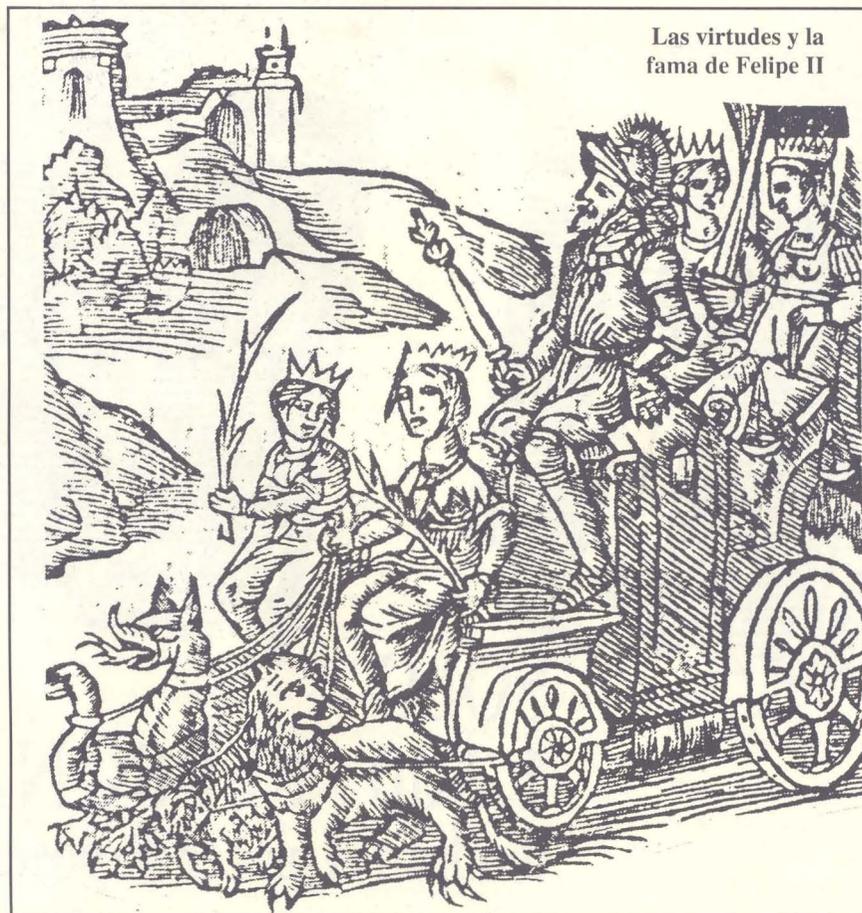
Director: Pablo Torres

*

No. 33

*

Mayo-Junio, 1993



Las virtudes y la fama de Felipe II

LOS AUSTRIAS: GRABADOS EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

ANTOLIN PALOMINO

EDICIONES RARAS DE EL QUIJOTE

XVII FERIA DEL LIBRO ANTIGUO Y DE OCASION DE MADRID

Depósito legal: M. 14584-1988. Precio 350 pesetas. I.V.A. incluido.



*Encuadernaciones de Arte y Fecillas Antiguas y Modernas
Especialista en Bibliofilia y Pergaminos Antiguos
Restauraciones y todo tipo de estuches*

Jesus Cortés

*Cuernos del Peral, 9 ● Tels.: 547 00 27-542 15 36
28013 Madrid*

Llorente

libros

91 / 522 03 36



En busca de la “Literatura gris” y una curiosa *campaña* de lectura

Hay

un curioso, y hasta cierto punto extraño, proyecto en marcha que pretende buscar y encontrar la “Literatura gris”: publicaciones o documentos que no se distribuyen en círculos comerciales y que son de difícil localización. El Proyecto SIGLE (Sistema para la Información sobre la Literatura Gris) abarca documentación muy diversa: informes internos de empresas, tesis doctorales, investigaciones no publicadas, actas de congresos de instituciones públicas o privadas e, incluso, libros del siglo pasado. Actualmente los índices de referencia de los documentos se encuentran en Roma, donde cuentan ya con cerca de trescientos mil registros, cifra que aumenta anualmente en cuarenta mil registros. En España, la delegación del Proyecto SIGLE depende del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, aunque todavía no tienen un distribuidor propio.

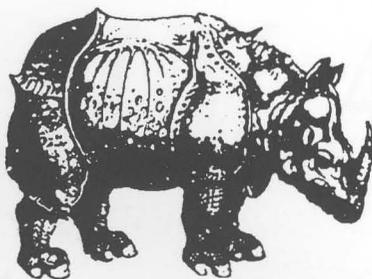
En España se desconoce el número de registros de “Literatura gris”. Tampoco se sabe cuántas personas se dedican a recopilar los miles de trabajos que dormitan en los archivos más ocultos, por desconocidos. Y, bueno... si se toman el trabajo en serio, estamos convencidos de que tendrán que publicar un exagerado número de volúmenes, sólo con la relación de buenos trabajos totalmente desaprovechados.

Y frente a la “Literatura gris” está la campaña de lectura puesta en marcha para intentar captar nuevos lectores. El protagonista es un chimpancé que, recordando al “Informe para una Academia”, de Kafka, se sube a una banqueta con un libro en las manos. Toda campaña que estimule la lectura, incluso esta campaña tan desafortunada y, tememos que inservible, es buena. Se han gastado más de trescientos millones de pesetas en la promoción y se impone una prudente espera para comprobar hasta qué punto la campaña ha subido los índices de lectura. Y no es que seamos agoreros o pesimistas: somos optimistas con experiencia.

Toda campaña que estimule la lectura, incluso esta campaña tan desafortunada y, tememos, que inservible, es buena. Se han gastado más de trescientos millones de pesetas en la promoción y se impone una prudente espera para comprobar hasta qué punto la campaña la subido los índices de lectura.

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS: Edita Pablo Torres. Imprime: Gráficas 82. Administración y publicidad: Diego Martín. Teléf: 5547412. Redacción c/ Pedro Barreda, 16. bajo. 28039 Madrid. Teléf. 5545882. Director: Pablo Torres. Redactor Jefe: Bernardo Fernández. Redacción: Patricia Montero, Esteban Zapata. Jefes de Fotografía: Pablo T. Guerrero y Angel Martín.

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS permite la reproducción total o parcial de sus contenidos, salvo para fines comerciales. NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS no comparte necesariamente ni se responsabiliza de los textos de sus colaboradores.



GRABADOS Y MAPAS ANTIGUOS

ESPECIALIDAD EN TEMAS REGIONALES ESPAÑOLES
ACCIONES Y DOCUMENTOS MERCANTILES
OBRA GRAFICA CONTEMPORANEA

FRAME

General Pardiñas, 69
Teléfono 91/411 33 62
28006 MADRID



Aristeucos

LLIBRERIA ANTIQUARIA
INVESTIGACIÓ BIBLIOGRÀFICA



Especialidad: Manuscritos, libros antiguos,
incunables, góticos, catalanes, gastronomía, medicina,
historia natural, cartografía, literatura española
e historia general.

Maria Castells i Plandura
Passeig de la Bonanova, 14, lletra G
08022 BARCELONA - Tel. 4178255



GREMI DE
LIBRETERS DE VELL
DE CATALUNYA

Associació
de Perits
i Experts
del Llibre

ASPEL



Antolín Palomino

Han

pasado muchos años, unos setenta nada menos, desde que aquel niño llamado Antolín Palomino Olalla paseó su pena y su hambre por las soledades de Castilla. Conoció muy temprano la dignidad del pobre y de la pobreza hizo hidalguía. Siempre me llamó la atención el cariño y el respeto con que habla en su biografía (*Autobiografía, conocimientos y recuerdos sobre el arte de la encuadernación*. Madrid, Ayuntamiento de Madrid, 1986) de su propia circunstancia vital. Se define como un equilibrista del tiempo, que desde una edad, más sabia que madura, perdona al destino lo que le ha quitado para darle, tras dura prueba, un lugar sin sombra en las artes de la encuadernación.

"En el espíritu de la sociedad humana y cultivada, el libro tiene plaza de honor. Es el símbolo de la superioridad del hombre, y el vestigio más grande del triunfo de la civilización sobre la barbarie". Así hablaba don Antolín Palomino en su discurso ante la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, presidida por el entonces alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, y por Adrián Piera. Entonces fue concedida por primera vez la medalla al mérito en la artesanía del libro a Palomino o Antolín, así pide que le llame y así lo hago porque este hombre lleva el "don" en sus manos. Ya en este acto, la humanidad de Palomino dejó fiel testimonio de su amor por el libro, expresándose de este modo ante la Cámara: *"...en esta recompensa van todo, absolutamente todos los que ejercen esta nobilísima profesión. Desde los grandes talleres que con su mecánica moderna hacen pirámides de libros, hasta el más modesto principiante, que lucha con la cola y el engrudo, en los talleres de su casa. El encuadernador (palabreja que no me llena mucho el ojo) tiene que pensar que su profesión es*

casi un sacerdocio, de una ética pareja a la del honrado médico, ya que enfermos son los libros que tienen que restaurar y vestir (...). Todas las operaciones debe hacerlas con exageración y cariño, pensando qué le dirá el libro si sus quejas las pudiera expresar".

Aunque este galardón fue más que merecido, se concedió a un artesano. Y resulta, a sus obras me remito, que Antolín Palomino es un artista; o lo que es lo mismo, un artesano con inspiración. El no maneja la sota, caballo o rey de una labor artesana, sino que la convierte, por arte del don que tiene, en una constante búsqueda, en una inquietud motora propia de un espíritu renacentista. A la edad de este insigne maestro, los cambios y las vanguardias son difíciles de centrar. Tanto más cuando él, junto con Brugalla, fueron vanguardia en sus juegos alquimistas, en su bien hacer y en su desafío, colocando el vestido del libro en la alta moda de la encuadernación en España, siendo así los valedores de todos los que amamos este noble arte.

Entrevistar a don Antolín Palomino ha resultado mi- >

sión entrañable y casi imposible. Me esperaba puntualísimo con el sombrero y el abrigo del recién llegado. Apenas pude poner el casete en marcha cuando él comenzó con ese torbellino de citas y anécdotas, más propias de tertulia que de entrevista. Y ¿cómo interrumpir a un testigo del tiempo, a un amable rebelde, a un mayor admirado, con el toma y daca ritual de toda entrevista? A los diez minutos se me escapaba el maestro sin haberse quitado el abrigo. Vicente Cogollor, también encuadernador de maestría que ha dedicado su vida al libro, me miraba conociendo más a ese torbellino verbal que es Antolín, y hasta pudo pensar cómo saldría yo de aquella incursión en los talleres del Conde Duque. Y salí, salí a las dos horas y cuarto de charla. Palomino se empezó a quitar el abrigo cuando le pregunté: "Maestro, ¿por qué cree usted que en España no hay un museo del libro? ¿Por qué hay tan poco interés por el libro?" Respondió: "No, en España hay sobrado interés por el libro. Lo que pasa es que de los que tienen interés, la mayoría son especuladores".

EXCUSA ABSURDA

Paso pues a los guiones. A poner el límite entre pregunta y respuesta, consciente de que me queda en el tintero mucha tinta, y en la cinta grabada la dimensión de una voz que a sus ochenta y un años va y viene por los cerros de la vida, vida inquieta bajo el telón de fondo de una pasión: el libro.

-Centrémosnos un poco en las relaciones entre encuadernador-librero y encuadernador-bibliófilo...

-El librero tiene que desconectar, la mayoría de las veces, del encuadernador de arte. Porque él no puede pagar los precios, salvo en ocasiones afectivas, o en aquellas en las que tiene un cliente a la vista, porque el librero tiene que tener mucho tacto al mirar por su dinero. La encuadernación tiene fluctuaciones. Hay quien opina y cita a un conocido librero norteamericano- que la encuadernación destruye el valor histórico del libro. Esa excusa es absurda. Lo que ocurre es que en Nueva York no hay como en Europa, cuarenta encuadernadores de primera línea. En todo los Estados Unidos no los hay. Así que ellos, para vender, tienen que ser detractores de la encuadernación. Por ejemplo: si al encuadernar un libro, el encuadernador tiene primero que lavar lo dado su mal estado, ellos piensan que es un desacato: ¡No señor! En Francia es preceptivo lavar el libro y luego encolarlo. A los norteamericanos esto no les interesa, ni a los cuatro libreros de postín que allí hay y venden el libro con su carroña, porque allí no tienen maestros. Lo que venden es la hoja del libro comida por el comején, la mancha, los hongos...

-¿Qué diferencia hay entre la encuadernación de lujo y la encuadernación de arte?

-Son la misma cosa. Por ejemplo: la encuadernación jansenista tuvo su auge en Francia, en época de Robespierre y Danton, de toda aquella cuadrilla, porque decían que hasta entonces el encuadernador dilapidaba el oro de la república. Pero una encuadernación jansenista puede ser una encuadernación de lujo y de arte a la vez.

-¿No cree usted que la inspiración es punto fundamental

en la encuadernación de arte?

-No, mira... en general no existe el azar en la decoración de un libro, porque esto queda para espíritus privilegiados. Desde que nacemos ya no es el azar lo que rige a la persona, sino que se es una persona de gusto y uno mismo ha ido adaptándose a lo que su sentimiento interior ve. No hay azar.

LOS LIMITES

-¿Puede precisarme un poco más el límite entre lujo y arte en la encuadernación?

-Hoy se ha disparatado la encuadernación moderna. Yo he hecho encuadernaciones modernas, que algunos me censuran. Pero mis encuadernaciones modernas son equilibradas; como unas que hice para un irlandés que me pagaba muy bien, mantienen una compensación entre lo moderno y lo antiguo. Recuerdo que a Churriguera, el Cabildo le toleró que en la catedral de Toledo rompiera una sala a su estilo y protestaron todos los arquitectos del mundo. Pero hoy Churriguera tiene en Toledo un estilo propio, rompiendo paredes y techos para que entrara la luz. Yo sostengo que la mayoría de las encuadernaciones modernas son un bluff. Mientras el libro siga teniendo su modelo en la impresión de Aldo, la impresión de Gutenberg, de Plantino, de los Sancha, la impresión de los Monfort, sobra ese galimatías de modernismos, que a veces me hacen reír. Yo un día, a un amigo, mientras desayunaba, le hice el boceto de un libro que anda por el mundo como si fuera una obra de arte. Devauchelle, cuando vio aquél "modernismo" en un catálogo, que era el libro que yo hice con oro pegado (nunca antes había utilizado oro pegado), dijo: ¡Pero esto es magnífico! Comentó entonces mi amigo: "Esto lo ha hecho Palomino mientras me fumaba unos cigarros". "¡Imposible!", decía Devauchelle. En la encuadernación moderna hay muchos gatos que andan libres --¡Ay de las sardinas de la pescadería!-- hay mucha imbecilidad. Yo tolero en lo moderno a Bonfils, un poco a las hermanas Coster; pero nadie tiene la elegancia en lo moderno que ha tenido Jorge Escreté, ¡nadie!. Todos los demás han derivado ahora en poner mosaicos de papel, lo que se hacía en el siglo XIX. Un libro encuadernado en marroquín no puede llevar aditivos de papel: es un disparate. Como disparates son los grullos que andan sueltos, dando incienso a Paul Bonet. Yo a un decorador no le reconozco como encuadernador. Bonet diseñaba con el lapicero y encargaba los trabajos. Era el dios, pero yo no le tendré nunca por encuadernador.

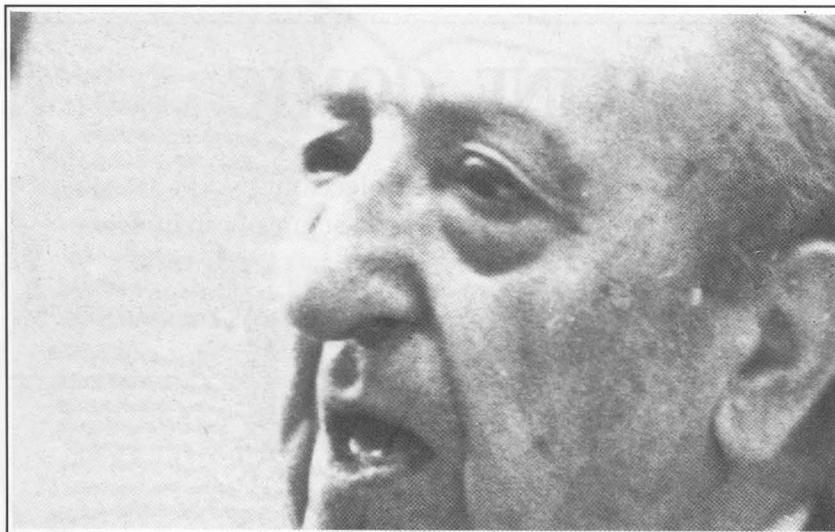
NO SUPE CONTESTAR

-¿No reconoce usted al diseñador ningún mérito?

-No, aunque hubo una conferencia que casi me dejó paralítico. Cuando yo defendía esto mismo, se levantó un señor, que era Bartolomé March, y me dijo: "Oiga Palomino, ya sabe que le admiro y le quiero. Pero da la casualidad que los albañiles hacen las casas y las firman los arquitectos". No supe qué contestarle.

-No cree usted, Palomino, que en este noble arte ha

El librero tiene que desconectar, la mayoría de las veces, del encuadernador de arte. Porque él no puede pagar los precios, salvo en ocasiones afectivas, o en aquellas en las que tiene un cliente a la vista, porque el librero tiene que tener mucho tacto al mirar por su dinero.



habido, de un lado, el artesano sin mayor cultura, humillado muchas veces por el docto o ilustre; y de otro, el abanderado económicamente, que ha impuesto su gusto o su diseño a las manos que construían?

-La gente tiene una manía: llamar artesanía a un arte. Artesano es el que trabaja en un portal, de zapatero, que trabaja bien. Artesano no debe ser un encomio al artista. A mí me jorobó cuando me dieron una medalla y me ponen de artesanía: ¡hombre, no! ¿Por qué? Luego, don Adrián Piera y el Ayuntamiento de Madrid me dieron la medalla al mérito artístico: es la más preciosa que tengo. Mira, aquí el "príncipe" fue Francisco Hueso Rolland y luego Miquel i Planas. También Brugalla, que tenía conocimientos de la encuadernación como nadie. Estos señores sí sabían. En la actualidad tenemos a Carrión, que se ha puesto "técnico", pero de técnico no tiene nada. Porque muriendo Artigas, la Biblioteca Nacional es la Bastilla.

-¿Cuál fue, según usted, la importante misión de Francisco Hueso Rolland?

-Pues que hizo del Archivo de Simancas un lugar de estudio. Sacó todos los datos de gran envergadura sobre los primeros encuadernadores.

-Su taller fue vendido al Ayuntamiento de Madrid, gracias a la sabia gestión de Enrique Tierno Galván, que quiso rescatar, para todos, los hierros y prensas que usted ha manejado en su larga carrera de embellecedor de libros...

-Lo que pretendía era que con esto quedara vestigio de mi paso por la tierra, como decía Grollier: "¡que algo de mí quede, oh Señor, en la tierra de los vivos!". Pero verás, Andrea, no sabes tú lo mejor de esto. Enrique Tierno Galván era un enamorado del libro bello; pero él sólo quería los hierros y no la maquinaria; entonces yo la di de regalo. Pero estando vendido, de palabra, el taller -que me dieron siete millones y eso lo valen catorce ruedas que tengo yo allí- se presentó una fundación que quería extenderme un cheque por valor de veinte millones y que yo anulara mi palabra con don Enrique. (Recuerdo al lector, que la entrevista se hace en los talleres del Cuartel del Conde Duque, sede de la Imprenta Artesanal del Ayunta-

miento de Madrid, donde se ubica en la actualidad lo que fue el taller de Palomino; por tanto, cuando dice "allí", es al lado, cerca de la mesa llena de libros, guardas y bellas encuadernaciones, en torno a la cual estamos hablando).

Para mí, don Enrique era un místico. Yo le he visto dar mil pesetas a un pobre, que para él eran millones porque miraba mucho el dinero. Era de tal tolerancia que a mí me consentía disparates gordísimos. No quiero contar aquí lo que yo opinaba, hablando con él, de la transición. Tierno era un espíritu iluminado: habría que compararlo a Erasmo de Rotterdam. Un hombre grande, culto y bondadoso.

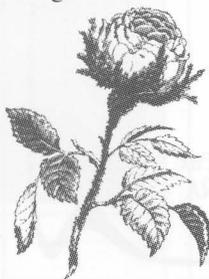
-¿Cómo se puede contemplar el IVA en la encuadernación artística?

-Es un disparate. Mira, el discurso de entrada en la Academia de don José Cánovas del Castillo fue tal, que se lo tendrían que colocar a todos estos en la espalda y en la corbata. Dijo Cánovas que el Arte es ilegible. Si se legisla y se ata al artista, éste dejará de producir. ¿Y quién pierde con ello? España y la Humanidad.

-Las exposiciones en los salones del Conde Duque son escasas y cortas. ¿De qué depende?

-Las exposiciones aquí yo creo que son amañadas. La de "Mis papeles" duró cuatro días y se lo tengo que agradecer a Caruncho, que fue un señor. A pocos y privilegiados, les interesa el libro en sus múltiples facetas.

Palomino me lleva a una sala llena de preciosos libros encuadernados. Allí continúa la charla, en presencia de Vicente Cogollor. Han pasado más de tres horas desde que llegué a la sala donde me esperaba mi ilustre entrevistado. Llegué saludando al maestro: me voy despidiendo al amigo.



Una entrevista de Andrea Luca

CINE, COMIC

Particular compra material
sobre cine (libros, fotos color,
B/N, diapositivas, etc.)

Miguel - Tel.: 501 83 03

Coleccionista compra tebeos y
comics españoles o
extranjeros

Saturnino - Tel.: 501 77 75



Librería JIMENEZ

TODAS MATERIAS Y EN ESPECIAL JURIDICAS

**Compra-Venta de
Libros Antiguos**

EDITAMOS CATALOGO TRIMESTRAL

C./Mayor 66
28013 MADRID

Tel: 541 63 86
Fax: 559 32 79

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

**AMPLIAMOS
SERVICIOS:**

**Catálogos
Ediciones facsímiles
y réplica
Transparencias
(reproducciones) de
libros raros o únicos**

**Consúltenos:
Ofrecemos la mejor relación
calidad-precio**

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS
C/ Pedro Barrera, 16-Bajo
28039 MADRID
Teléfono (91) 554 74 12



JOSÉ PORRÚA

LIBRERO
ANTICUARIO

LIBROS BELLOS Y RAROS
MAPAS
MANUSCRITOS
GRABADOS



CEA BERMUDEZ, 10
TELF. (341) 554 23 44 - 554 14 66 - Fax: 535 38 32
28003 MADRID - ESPAÑA

Paul Orssich

117 Munster Road
Fulham
LONDON SW6 6DH
Tel: (0) 71 - 736 3869
Fax: (0) 71 - 371 9886

Libros Antiguos relacionados con España
y temas hispánicos

Viajes, Quijotes, Literatura
en todos los idiomas

Dos catálogos al año

Mapas antiguos de todas partes

En Italia
y Alemania



Dos experiencias revolucionan el mercado editorial

“Millelire” vendió cuatro millones de libros en 1992

En

Europa dos experiencias revolucionan actualmente el mercado editorial. Marcelo Baraghini, inventor y director de la colección “Millelire”, ha logrado vender cuatro millones de ejemplares en 1992, a cien pesetas el libro. En Alemania, Benedick Taschen edita, en Colonia, lujosos libros de arte, con magníficas imágenes y textos de primera línea, a un precio que nunca supera las dos mil pesetas.

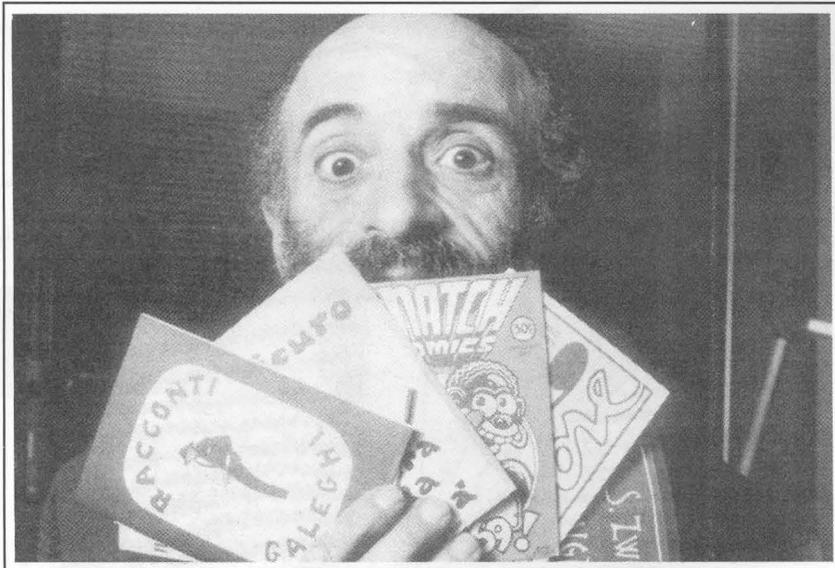
Marcelo Baraghini fundador de “Stampa Alternativa-Millelire”, decidió sacar al mercado libros más baratos que un café o un billete de metro, más baratos que un paquete de tabaco rubio o cualquier revista semanal. Los ejemplares son de pequeño formato, de bolsillo: se pueden leer en cualquier sitio y nunca superan las 64 páginas. Los títulos son muy variados, aunque el récord de ventas lo tiene “La carta sobre la felicidad”, de Epicuro, que está a punto de rebasar el millón de ejemplares vendidos. Otros títulos de

la colección “Millelire” son: “El tiempo”, de Séneca (está casi en el medio millón de ejemplares); “Fragmentos”, de Heráclito; “Cuentos gallegos”, con textos de Cunqueiro, Casares y Manera; “Los privilegios”, de Stendhal; “Quememos las escuelas”, de Giovanni Papini; o “Ali”, de Mishima. Dentro de muy poco, ponen a la venta “El

paraíso de los políticos honestos”, de Cicerón, que puede superar a Epicuro o Séneca. La colección sirve también para dar a conocer a un buen número de autores inéditos.

Baraghini es un editor muy peculiar, que ha revolucionado el mercado del libro en Italia. En 1971 funda “Stampa Alternativa”, que también era una “agencia de contra-información”. Sus primeros libros fueron “Andar a la India”, “Hacer macrobiótica” y “Cómo cultivar hierbas”. Después vendría “Contra la familia”, una especie de “Libro rojo del cole” a la italiana, que le supuso año y medio de cárcel. “Millelire” le ha devuelto actualidad. Explica así el fenómeno de la colección: “*Todo comenzó cuando un presentador de televisión recomendó el libro de Epicuro. Fue la primavera pasada, cuando estábamos a punto de cerrar la editorial. De pronto, la gente empezó a comprarlo y de los cinco mil ejemplares, pasamos a los cincuenta* >





En Italia, las pequeñas obras a mil liras (unas cien pesetas) son el boom literario del momento: abarrotan las librerías, están en quioscos y supermercados. Tan barato precio y obras de autores clásicos revisados, autores malditos o manuales alternativos, han cautivado a miles de lectores.

mil y después a los cien mil. Ahora estamos en el millón de ejemplares”.

Los adictos de “Millelire” son jóvenes, deseosos de “textos distintos”. Baraghini, un intelectual de izquierdas, es contundente: *“Hay mucho Berlusconi suelto que quiere convertir el libro en una vulgar mercancía. Y el libro puede ser cualquier cosa menos mercancía. Porque acaban amando nuestro libros; pero no por coleccionismo, sino porque los sienten como algo suyo. Y nos agradecen que les liberemos de la tiranía literaria que imponen las editoriales. Nosotros llamamos a la inteligencia del lector y el lector inteligente, responde”.* El catálogo de “Millelire” es muy variado, con mucho autor y más temática. Destacan un didáctico “Manual de defensa del lector”, o una divertida compilación de escritos anónimos sobre billetes de mil liras (cien pesetas): *“Como no tengo ideas geniales, dejo aquí mis iniciales: C.A.”*

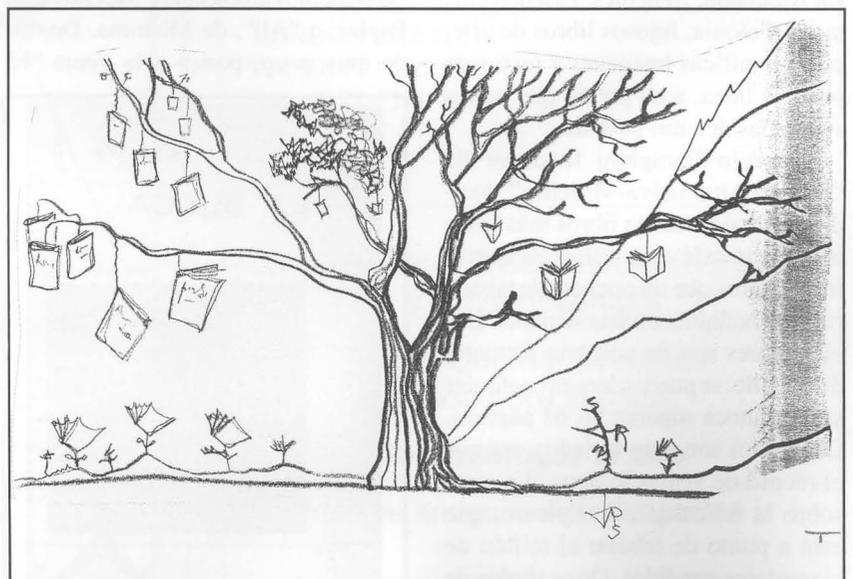
En España hay registradas diferentes experiencias editoriales muy parecidas y anteriores a la de Baraghini. Hasta 1936 funcionó muy bien “El cuento semanal”, que se vendía a 25 céntimos. Numerosos autores españoles, famosos e inéditos, dejaron la imprenta de su “obra menor”. Mucho después, en la década de los 60, se popularizaron colecciones como la de RTVE, que tuvo una enorme aceptación en sus primeros números. Actualmente, con soporte publicitario

televisivo, se intenta popularizar otras colecciones, como la de RB, que ha puesto a la venta “El nombre de la rosa”. La obra de Umberto Eco, que antes había vendido un millón de ejemplares, ha tenido medio millón de compradores, pese a que se creía que era un título muy “desgastado” o consumido.

En Italia, las pequeñas obras a mil liras (unas cien pesetas) son el boom literario del momento: abarrotan las librerías, están en quioscos y supermercados. Tan barato precio y obras de autores clásicos revisados, autores malditos o manuales alternativos, han cautivado a miles de lectores. Las grandes editoriales han tenido que improvisar colecciones de bolsillo a cuatro mil liras (Mondadori) o cinco

mil liras (Rizzoli), intentando recuperar el terreno perdido. Incluso la Newton-Compton se ha arrojado al mercado de las mil liras con autores como Oscar Wilde o Thomas Mann. Su mayor éxito de ventas es, en estos momentos, “Corazón de perro”, de Bulgakov.

En Alemania, Benedick Taschen, que tiene su centro operativo en Colonia, también ha publicado algo que parecía imposible: libros de arte, en lujosísimas ediciones, a un precio medio de dos mil pesetas (30 marcos al cambio). En las librerías, sus obras, editadas en veintidós idiomas, se agotan. El resto de editores de libros de arte, con tiradas medias de dos mil ejemplares, no se explican el fenómeno.



Benedick Taschen y su mujer, Angelika Muthesius, que también es su redactora-jefe, aparecieron fotografiados de esta guisa, para general sorpresa, en varios semanarios.

Los editores debieran recordar el no muy lejano catálogo sobre Velázquez, del que se vendieron más de doscientos cincuenta mil ejemplares (multipliquen por unas tres mil pesetas ejemplar, que además resultaba barato).



no. Porque Taschen ha logrado vender, en solo un año, diez millones de ejemplares.

En España, las ediciones de libros de arte, tienen precios prohibitivos. Las últimas ediciones que recogen la trayectoria de Antonio López o Eduardo Naranjo, tienen un precio de venta al público escandaloso. Los editores debieran recordar el no muy lejano catálogo sobre Velázquez, del que se vendieron más de doscientos cincuenta mil ejemplares (multipliquen por unas tres mil pesetas ejemplar, que además resultaba barato).

Está muy claro que la mejor política editorial, que seguro repercutirá en los índices de lectura, es la que ofrece títulos de calidad a bajo precio. No se

trata de endosar folletos del tipo "Jazmín" o "Marcial Lafuente", que también tienen sus lectores, sino de poner a disposición de los lectores todo un catálogo, un surtido de autores. El lector inteligente siempre lo agradecerá.

El éxito de ventas parece estar en el quiosco y en la promoción publicitaria televisiva. El quiosco (veintiséis mil en toda España) es el punto de venta estratégico que, unido a la política de precios, ha obrado el "milagro" o la aceptación del público. "El general en su laberinto", de García Márquez y "La sonrisa etrusca", de José Luis Sampedro (las dos obras por el precio de mil pesetas) tienen ya trescientos mil compradores, potenciales lecto-

res. José Luis Sampedro reconoce abiertamente que "Escribo para que me lean y las iniciativas de RBA hacen que me lea más gente, y con menos medios económicos, lo cual me parece perfecto".

El libro tradicional no parece tenerlo fácil, especialmente por su alto precio, frente al fenómeno de los libros baratos que se venden en los quioscos, sin que barato signifique excluir calidad o autores de prestigio. La competencia más dura está en las grandes superficies. Beatriz de Moura, que está al frente de Tusquets, asegura que "esto funcionará, mientras no se comercialicen ediciones económicas o de bolsillo con tiradas importantes, como ha pasado en otros países".

El comprador de quiosco no es el comprador habitual de libros. El quiosco está reactivando el panorama editorial, que no se normalizará hasta que la sociedad se dé cuenta de la existencia de las librerías. Lo que está muy claro es que se precisa de una reforma en los canales habituales de venta. La librería tradicional pide una reforma para no sucumbir: la experiencia de los quioscos debe servir de aviso.



Esteban Zapata



puvill
LIBROS S. A.
Fundada en 1945

EDICIONES • DISTRIBUCIONES • EXPORTACION
SUSCRIPCIONES • SERVICIO DE ENCUADERNACION



- Libros antiguos, raros y curiosos
- 193 catálogos editados
- Promotora de Biblioteca Hispánica Puvill
- 15 títulos editados y varios en preparación



Compramos grandes y pequeñas bibliotecas, incunables, góticos, temas de historia, literatura, viajes, caza e historia de America.

Boters. 10 y Paja. 29-31 - 08002 - Barcelona (España)
Tel.: (93) 318 29 86 - 318 18 48 - Fax: 34 -3 -4123140

LIBRERIA ANTICUARIA

EL CALLEJON

Dirección: Ramón Montero
Callejón de Preciados, 4
28013 Madrid
Teléfonos:
Librería: (91) 521 71 67
Oficina: (91) 241 83 98

Atendemos a nuestros clientes por las mañanas de 11 a 1,30 horas y por las tardes de 5 a 7,45 horas, de martes a viernes, o bien previa cita concertada por teléfono o correo. Si desean enviar desideratas, serán atendidas, y haremos ofertas de los libros que tengamos en existencia, en relación con dichas desideratas.
Compramos libros antiguos exclusivamente en el domicilio del vendedor.

París:

Subasta de la colección Caillois

EN París, en Drouot-Richelieu, se subastó parte de la colección de Roger Caillois (Reims 1913- París 1978), disidente del Surrealismo, próximo a Bataille con quien colaboró en "Acéphale". Vivió en Buenos Aires (Argentina), donde fundaría "Lettres Françaises". Tras su regreso a París, su colección "Le Croix du Sud" contribuyó a difundir a Borges y otros autores latinoamericanos.

Entre los objetos subastados estaban primeras ediciones de Saint-John Perse, Tristan Tzara, André Breton, Péret, Eluard, Dalí y Char, dedicadas por los autores. Otro título subastado fue "Patagonia" (1924), del propio Caillois, con tres litografías de Manuel Angeles Ortiz.

Londres:

Desaparece una serie de "Los Caprichos"

UNA primera edición de "Los Caprichos", aguafuertes de Goya, valorada en treinta y cinco millones de pesetas, desapareció de la biblioteca del marqués de Bath. Los grabados, editados en Madrid en 1799, estaban guardados en uno de los armarios de la librería del Palacio de Longleat, que tiene una colección de cuarenta y cinco mil volúmenes y está valorada en setecientos millones de dólares.

Fundación

Príncipe de Asturias:

Donación

de una carta de Goya

EL empresario y presidente de la Fundación Príncipe de Asturias, Plácido Arango, ha donado una carta autógrafa de Francisco de Goya a la Real Academia de Bellas Artes. El manuscrito, adquirido en una subasta, recoge consejos de Goya a la Academia de San Fernando de cómo proceder en la restauración de cuadros.

Gremio Madrileño de Comerciantes de Libros Usados

RENOVACION DE LA JUNTA DIRECTIVA

El nuevo presidente es Guillermo Blázquez; con Mario Fernández, vicepresidente; Salvador Cortés, secretario, y Andrés Jiménez desempeñará el cargo de tesorero

EL Gremio Madrileño de Comerciantes de Libros Usados, en su reunión del miércoles, 17 de marzo, ha renovado totalmente su cuadro directivo. Los numerosos libreros asociados, presentes en la convocatoria, decidieron por votación la renovación de la Junta. El presidente es ahora Guillermo Blázquez, siendo Mario Fernández el vicepresidente y Salvador Cortés el secretario. El cargo de tesorero lo obtuvo Andrés Jiménez.

Fueron elegidos vocales de la Junta Miguel Madrid, José Fernández Berchi e Ignacio Porrúa.

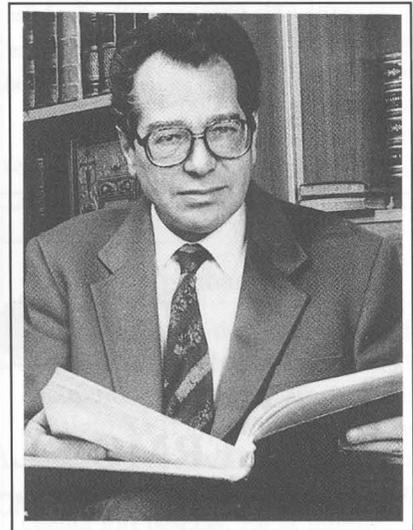
La nueva Junta Directiva tiene como principal objetivo revitalizar el Gremio, un tanto inactivo en su última etapa. La nueva Junta, formada por miembros de diferentes asociaciones, parece estar por encima de personalismos y nace con un espíritu de trabajo e integración, para borrar cualquier pesimismo. Entre los trabajos que ya tiene encomendados, tiene el de organizar la Muestra del Libro Antiguo, que se celebra en un hotel de Madrid.

Guillermo Blázquez, uno de los más prestigiosos libreros anticuarios, es el nuevo presidente del Gremio.

Declara para N. B.: "Nuestro primer objetivo es hacer renacer al Gremio, unificar todas las tendencias y abordar los asuntos pendientes de la etapa anterior. Entre los proyectos inmediatos están la confección del Directorio de Libreros, que todavía no ha salido; la coordinación de la Asesoría Jurídico-Fiscal, para cumplir lo mejor posible con nuestras obligaciones con Hacienda; y la Muestra del

Libro Antiguo, que ha sido cedida por los organizadores al Gremio. En cuanto a la Muestra, la idea es hacerla más internacional, de mayor impacto".

Hasta la fecha, la nueva Directiva se ha reunido ya en distintas ocasiones para canalizar los objetivos marcados y repartir trabajo y responsabilidades. Los libreros asociados desean un Gre-



mio representativo y eficaz que afronte cuestiones inmediatas que afectan a la profesión, como es el tema de la fiscalidad, entre otros, que les permita desarrollar su actividad de la mejor manera posible, para conseguir situar a su profesión en el lugar que les corresponde por derecho como depositarios de una gran parte de las manifestaciones culturales, representadas por el libro antiguo que permite conocer opiniones, costumbres, modos y formas de pensar no sólo mediante la literatura, sino también a través de obras gráficas.

"Nuestro primer objetivo es hacer renacer el Gremio"

LIBRERIA GABRIEL MOLINA

TRAVESIA DEL ARENAL, 1
MADRID TELF. 366 44 43

LIBRERIA GENERAL Y ANTICUARIA

Estamos especialmente dedicados a
publicaciones en ediciones de

BIBLIOFILO, BELLAS ARTES
CERVANTES, HISTORIAS LOCALES
TEMAS MADRILEÑOS, VIAJES

Siempre somos compradores de libros
en bellas ediciones
tanto antiguas como modernas

Casa fundada en 1864

LIBRERIAS

CERVANTES Y CANUDA DE

Santiago Mallafré G'ou

Talleres,82 CANUDA, 4
Teléf. 3019676 (C.P. 08002) Teléf. 3023831



BARCELONA

SOLICITE NUESTRO CATALOGO ANUAL DE LIBROS
ANTIGUOS, MODERNOS, RAROS Y CURIOSOS



GUILLERMO BLAZQUEZ

LIBROS ANTIGUOS Y MODERNOS

Claudio Moyano, 7 ☆ 28014 MADRID

Teléfono: 420 08 13

LIBROS ANTIGUOS — VIAJES — AMERICA

TEMAS LOCALES — GRABADOS

LIBROS ILUSTRADOS



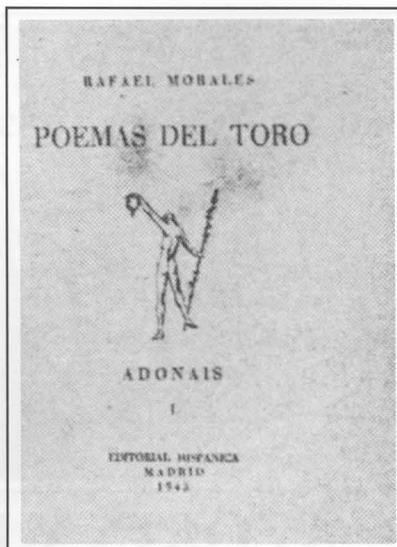
COMPRO LIBROS ANTIGUOS Y BIBLIOTECAS



Libros Antiguos - Grabados
Escalinata, 7. Tel.: 541 64 22
28013 MADRID

Portada del primer título que abrió la colección Adonais

Adonais cumple cincuenta años



- Adonais abrió con los "Poemas del toro", del jovencísimo Rafael Morales; y ese mismo año se convoca la primera edición del premio, que lo ganaron José Suárez Carreño, Vicente Gaos y Alfonso Moreno.

En

1943 Juan Guerrero Ruiz, junto con José Luis Cano y Rafael Montesinos, fundaba la colección y premio Adonais de poesía, bajo el sello de la editorial Hispánica. Años después la compraría Florentino Pérez-Embid. Desde su fundación y hasta nuestros días, Adonais, que es el máximo exponente de medio siglo de poesía española, se ha caracterizado por su diversidad estética y pluralidad ideológica.

La fundación de la colección de poesía se larva tras unos consejos de Vicente Aleixandre a José Luis Cano. Este último lo expone a Juan Guerrero Ruiz, que fuera bautizado por García Lorca como *Cónsul general de la poesía*, y se pone en marcha Adonais, nombre de la preciosa elegía que Shelley dedicara a Keats en su muerte.

Adonais abrió con los "Poemas del toro", del jovencísimo Rafael Morales; y ese mismo año se convoca la primera edición del premio, que lo ganaron José Suárez Carreño, Vicente Gaos y Alfonso Moreno. Al proyecto se unieron Dámaso Alonso, Gerardo Diego y Vicente Aleixandre, que publicarían "Pasión de la tierra", "Oscura noticia" y Poemas adrede".

En 1947 Florentino Pérez Embid compra la colección para Editorial Rialp y ese mismo año gana el premio José Hierro, con "Alegría". A partir de ese año ganarían el Adonais nombres tan importantes como Concha Zardoya, Eugenio de Nora, Lorenzo Gomis, Pureza Canelo... y recientemente Luis García Montero o Juan Carlos Marset.

Entre las figuras centrales de la poesía española de la década de los Cincuenta ligados al Adonais están: Caballero Bonald, con "Las adivinaciones"; Claudio Rodríguez, con "Don de la ebriedad"; José Angel Valente, con "A modo de esperanza"; José Agustín Goytisolo, con "El retorno"; Angel González, con "Aspero mundo"; o Francisco Brines, con "Las brasas".

El propio José Hierro escribe sobre el Adonais y afirma: *"Con todos los altibajos naturales de una vida tan larga y de tantas publicaciones, la colección y premio Adonais constituyen la aventura editorial más importante de la poesía española de estos últimos cincuenta años. El premio ha revelado poetas de primerísima categoría, en su día completamente desconocidos por su juventud, y además difundido tempranamente sus obras"*.

N.B.

Recuperan 650 libros y grabados

La Policía ha recuperado un total de 650 libros, grabados, láminas y litografías de los siglos XV, XVII y XVIII, que habían sido sustraídos en Madrid, en el Museo Nacional de Ciencias. El material intervenido pertenece a colecciones relacionadas con anatomía humana, mamíferos, insectos y plantas. Las obras están firmadas por Fessard, Boucher, Collardo, Barlovium y Aníbal Carracci. Entre las obras recuperadas, figuran dos incunables.

La recuperación del material es la culminación de un proceso que se inició en 1985 con la detención del ciudadano británico Timothy C., que tenía tarjeta de lector de la Biblioteca del Museo de Ciencias; y de un funcionario del centro, J. H. P.

Actualmente ha sido detenido A.C.V., que regenta una librería de Madrid, que recibía la obras sustraídas y las almacenaba. Los implicados, según fuentes policiales, podrían haber robado libros antiguos, grabados y láminas litográficas durante una década.

Exposición de libros y grabados

En la Casa de la Cultura de Fuenlabrada (Madrid) se desarrolló la exposición "Viajeros y arqueólogos, del siglo XVII al XIX a través de sus mapas y grabados". El montaje ha tenido un presupuesto de ciento cincuenta mil pesetas. En la muestra se exhibieron magníficas ilustraciones sobre viajes a Egipto, Mesopotamia, Gracia, Roma, imperio turco y Tierra Santa.

Se expusieron libros antiguos: "Atlas antiguo", del XVIII; "La historia de los persas", del XIX; y "Antigüedades de la Biblia", de 1730. Los volúmenes son propiedad de Gonzalo Fernández, que declararía: *"Ha sido un trabajo de muchos años. Una parte de las piezas, eran de mi familia; otras, las he comprado en el extranjero y en subastas. He intentado plasmar cómo veían los europeos el Oriente Próximo a través de los grabados sobre sus viajes"*

José Antonio Gabriel y Galán

JOSÉ Antonio Gabriel y Galán, escritor y periodista, fundador de la revista literaria "El Urogallo", falleció en Madrid a los 52 años. Su obra literaria no es muy extensa, aunque destaca por su estilo y lenguaje, austero y preciso. No estaba, afortunadamente, catalogado en generación alguna o escuela literaria aunque algunos querían situarle en la llamada Generación de los Cincuenta y otros le situaron en el Realismo.

Su primera obra fue "Punto de Referencia" (1970). Después vendrían "La memoria cautiva" y "A salto de mata" (1981), títulos que prepararon una de sus obras más importantes: "El bobo ilustrado", de gran solidez literaria. Su última novela, emblemática, fue "Muchos años después", premiada con el Eduardo Carranza.

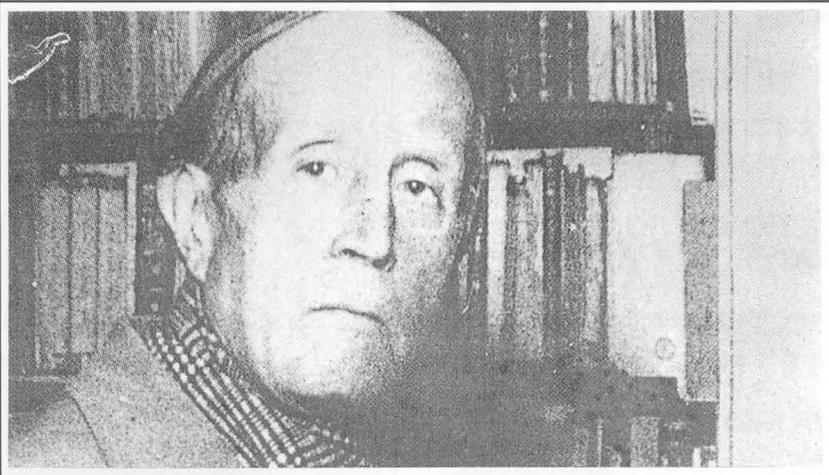
En una de sus últimas entrevistas declararía: "*Creo en las obras coherentes, porque forman una cadena cuyos eslabones, por muy divergentes que parezcan, están uniendo algo: el pensamiento creador del novelista. Mis novelas anteriores son dispares, pero solo argumentalmente, que es lo de menos. Me gustaría pensar que todas ellas son textos arriesgados, azarosos, inconformistas, fruto del desvarío en el sentido erasmista de la expresión*".

Manuel da Fonseca

EL poeta y novelista portugués Manuel da Fonseca, figura clave del neo-realismo junto a Carlos Oliveira, y uno de los escritores más importantes de la primera mitad del siglo, falleció en Lisboa a los ochenta y un años.

Fonseca publicó su primer libro de poemas en 1940: "Rosa de los vientos" y al año siguiente "Planicie". Sus restantes once obras fueron novelas y cuentos. Poeta del Alentejo, de Santiago de Cacem, donde ahora descansan sus restos, entre sus obras figuran: "Aldea nueva", "Nortada", "Un ángel en el trapecio" y "Tiempo de soledad".

N.B.



AZORIN Y LOS LIBROS

En la primera quincena de marzo se celebró en Monóvar la exposición "Azorín y los libros", organizada por Cultura, Ayuntamiento y Casa-Museo del autor, con motivo del XXV aniversario del fallecimiento de José Martínez Ruiz

EN el artículo "Azorín, escritor cercano a los libros", de la presentación del catálogo, se dice textualmente: "*... escribió páginas llenas de pasión por el mundo del libro. Tenía necesidad vital de leer y por eso su obra está plagada de lecturas, de alusiones a escritores clásicos o contemporáneos. Muchos de sus artículos son literatura pura sobre literatura. En sus manos todo se convertía en literatura... De los libros a Azorín le interesa todo: quién lo hace, en qué momento de la historia aparece, su repercusión y cuál será la moraleja que deba aplicar en el instante en que redacta su propio artículo. A Azorín no sólo le preocupa divulgar la existencia de un libro, sino que teoriza sobre la importancia de los libros en general y sobre cómo se debe leer; es capaz, incluso, de subrayar algunos libros prohibidos por Su Santidad Pío IX, en 1880, para seguidamente tratar de localizar estos volúmenes y ver qué encerraban de malo como para merecer el calificativo de libros proscritos...*" Torrente Ballester escribiría de Azorín: "De todos los hombres que componen la llamada Generación del 98, es, no el más importante, pero sí el más representativo. Su biografía, como la de Baroja, es pobre en incidentes, incluso en anécdotas. Frente a Unamuno

vociferante, él es silencioso; frente a Benavente agudo, él es mesurado en la respuesta; frente a Valle Inclán teatral, esperpéntico, él es sencillo. Se recuerdan sus primeros años de vida literaria, él mismo nos lo recuerda, pobres, violentos, acres, pero nada más. El paraguas rojo y el monóculo quedan como testimonios de una máscara al uso del tiempo apenas ensayada. No obstante, este enemigo del caciquismo fue diputado cunero; este anarquista literario ocupó un cargo de subsecretario; este hombre apacible protagonizó un escándalo literario con motivo de un estreno teatral. Acervo, sin embargo, escasísimo, si se le compara con otros compañeros de generación." La exposición se dividió en las siguientes secciones: Antología; Selección bibliográfica: bibliografía de Azorín, traducciones y estudios críticos; Dedicatorias, y Epistolario. Azorín invirtió la mayor parte de sus ganancias como escritor y periodista en la adquisición de libros; en acrecentar su biblioteca con nuevos volúmenes, que le sirviera de distracción en sus horas de ocio y de inspiración en su ardua labor de componer un artículo diario sobre literatura, historia, costumbres, gastronomía, tauromaquia o -por qué no- sobre la lectura, el mundo bibliográfico y su problemática.

Commemoración del primer centenario de Claudio Sánchez-Albornoz

Los

actos conmemorativos del historiador medievalista, Claudio Sánchez-Albornoz (Madrid 1893-Avila 1984) se desarrollarán a lo largo de todo el año en Universidades y Academias de España, Argentina, Francia, Portugal e Italia.

El primer ciclo de conferencias se celebró en las Universidades de Deusto y Barcelona. En el mes de abril fue la Universidad Complutense de Madrid y la Academia de la Historia quienes le rindieron homenaje; mientras en Buenos Aires (Argentina) se evocaba su etapa como profesor. También en la Universidad de La Laguna se celebró un seminario organizado por el Centro de Estudios Medievales y Renacentistas.

La Universidad de Granada estudio la relación entre historia y literatura. En el mes de mayo, en la sede de la UNESCO en París, unas jornadas sobre la visión de la historia de España por Claudio Sánchez-Albornoz. La Academia portuguesa de la Historia tendrá una sesión de homenaje.

En España continuarán las conferencias y jornadas en Las Palmas de Gran Canaria, Alcalá la Real (Jaén), Ateneo de Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas y en Pamplona.

En el mes de julio, los actos se centran en las universidades de verano: en la de El Escorial (Madrid), Internacional Menéndez y Pelayo, de Santander, Universidad de Oviedo, Santiago de Compostela, Valdepeñas, Avila (recopilación de sus artículos en el "diario de Avila") y Sigüenza. La Embajada de España en la Argentina ha organizado para el mes de agosto unas jornadas sobre el exilio y los exiliados españoles en Buenos Aires.

En el mes de octubre, la Universidad de Burdeos, donde Sánchez-Albornoz fue catedrático hasta 1940, organiza un encuentro sobre "Los orígenes del feudalismo". También el Colegio de España en París inaugura el curso 93-94 con una mesa redonda sobre la figura histórica y política del medievalista.

Los últimos actos del centenario se celebrarán en Zamora y León. La Universidad castellano-leonesa dedicará un ciclo de conferencias organizado por César Alvarez. El año del centenario concluirá en diciembre, en Roma. Entre las obras más importantes de Sánchez-Albornoz, están: "Estampas de la vida en León durante el siglo X", "España un enigma histórico", "La España cristiana de los siglos VIII al XI", "La España musulmana" y "Confidencias".



La Fundación Getty compra el Archivo Marinetti

■ Editor de "La Poesía" hasta su muerte en 1944.

La Fundación Paul Getty, de Historia del Arte y las Humanidades, ha comprado el Archivo personal de F.T. Marinetti, fundador del Futurismo.

El Archivo abarca todos los aspectos públicos de su vida, desde 1905 como editor de "La Poesía", hasta su muerte en 1944. El legado incluye más de ciento veinte manuscritos y ensayos, manifiestos, poemas, conferencias y documentos personales.

También hay correspondencia inédita y unas veinte mil diapositivas tomadas entre 1904 y 1944, que ilustraban sus diarios.

Marinetti documentaba las actividades del Futurismo. El Archivo incluye más de cien manifiestos o cartas de miembros como Balla, Boccioni, Severini, Corrado, Depero y Prampolini.

Especialmente rica es la colección de más de mil fotografías de exposiciones, manifestaciones políticas, actos sociales, actuaciones de teatro y obras de arte.

También figuran posters, partituras de música futurista, una grabación de Marinetti leyendo su poema "Gli eroi della nostra guerra" y numerosos recortes de prensa de 1900 a 1944.

N.B.

LIBRERIA SANTIAGO

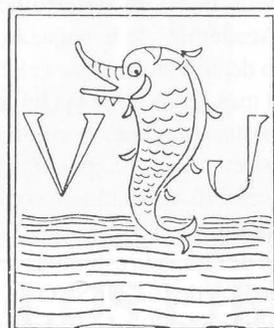


Libros antiguos,
raros
y curiosos

c/Santiago, 9
Teléfono 5428279

28013 MADRID

Librería Anticuaria El Renacimiento



SOLICITE NUESTROS CATALOGOS

—COMPRAMOS LIBROS
Y BIBLIOTECAS—

HUERTAS, 49 — TEL.: 429 26 17
28014 MADRID

“MEXICO”

LIBROS Y GRABADOS ANTIGUOS

Vistas y mapas originales de los siglos XV al XIX de todo el mundo, y muy especialmente de todas y cada una de las provincias españolas, así como toda clase de temas editados en siglos pasados.

Importantes y grandes series para decoraciones.

Nuestra verdad: “EL GRABADO QUE USTED
DESEA, NOSOTROS LO TENEMOS”



Huertas, 17 y 20

Tels.: 429 94 76 - 429 58 12

28012 MADRID

EL ESPEJO DEL ALMA

Exhumación de un manuscrito español ilustrado que compró la Bibliothèque Nationale de París a un librero anticuario hace casi un siglo

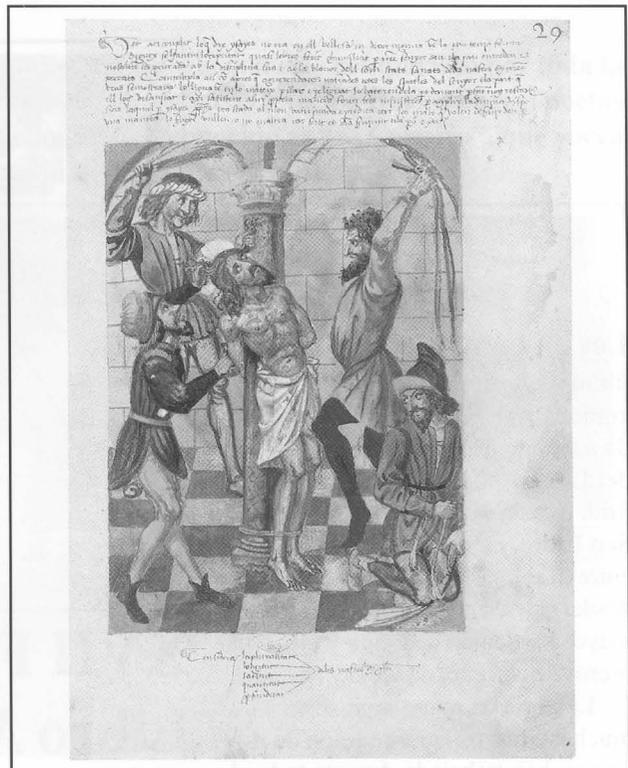
Entre

los siglos XIII y XV se registra en el Occidente cristiano una intensificación de la religiosidad popular, matizada por cierta atención a cuestiones morales y teológicas anteriormente reservadas a las cúpulas eclesiales. La ortodoxia cristiana, hostilizada a la sazón tanto por el Islam como por no pocos brotes heréticos, se esfuerza por grabar su doctrina en un amplio catálogo de tratados y libros piadosos, casi siempre ilustrados, en los que caben tanto la riqueza y el primor pictórico de las biblias moralizadas, los misales y los libros de horas manuscritos y miniados para la realeza, el alto clero o la aristocracia, como la apresurada y a veces desaliñada confección de obras destinadas a exaltar la devoción popular, del tipo de la *Biblia pauperum* (Biblia de los pobres) o de algunos "espejos" (*Speculum humanae salvationis*, los cuatro *Specula* de Vicente de Beauvais, *Speculum peccatoris*, atribuido a San Agustín...) acogidos al objetivo común de ejemplarizar conductas y edificar el espíritu por medio de la fe. A este género pertenece el *Speculum Animae* (Espejo del alma), un manuscrito ilustrado en el levante español, a finales del XV o principio del XVI, que se conserva en la Bibliothèque Nationale de París, bajo la signatura *Espagnol 544*, en calidad de anónimo catalán o valenciano, tras haberlo comprado en 1899 a los libreros parisinos Paul et Fils et Guillemín.

Ese *Speculum Animae* se destaca de sus congéneres por el protagonismo que concede

a la imagen frente al texto: de sus 74 páginas útiles, 66 están ocupadas casi enteramente por ilustraciones (de modo principal, escenas de la vida y, sobre todo de la pasión de Cristo), mientras sólo ocho páginas se dedican a texto corrido, escrito en catalán con breves injertos latinos. Tradicionalmente se viene considerando que esos devocionarios populares recurrían a la imagen como medio preponderante de comunicación, a causa de las limitaciones culturales del público al que iban destinados, iletrado en gran proporción. El razonamiento pierde parte de su fuerza si se observa que las biblias moralizadas, destinadas a la realeza (*Biblia de San Luis*, en Toledo, por ejemplo) o a la alta nobleza, presentan características similares. En cualquier caso, es razonable pensar que de los *scriptoria* medievales, debió salir una cifra considerable de ejemplares de aquel tipo de manuscritos de carácter popular, hasta que la invención de la imprenta permitió generalizar su difusión. De hecho, se conservan algunos interesantes códices de *Biblia Pauperum* y *Speculum humanae salvationis* anteriores a Gutenberg, en bibliotecas y archivos del centro y norte de Europa. Pero no en España. Es probable que el proclamado carácter popular de aquellos manuscritos, se tradujese en la utilización de materiales y técnicas editoriales poco resistentes; y que esto, unido al frecuente uso que se haría de tales libros, fuese causa determinante de su rápido deterioro y destrucción final. Por eso, el hallazgo

de un ejemplar sobreviviente, como el *Speculum Animae* de París, despertó de inmediato el interés de la Editora Internacional de Libros Antiguos, EDILAN, por publicarlo en edición facsímil comentada, a fin de llenar el vacío bibliográfico originado por la carencia señalada. El esfuerzo realizado, ha rendido frutos más abundantes de lo esperado. Los especialistas encargados de la edición del manuscrito de París, encabezados por el profesor Albert Guillem Hauf, de la Universidad de Valencia, han hallado pistas que conectan ese *Speculum Animae* con la obra homónima, nunca encontrada, de sor Isabel de Villena, la hija ilegítima de Enrique de Villena (sobrina, por tanto, y ahijada de la reina María de Castilla) que gobernó el convento valenciano de La Trinidad de 1462 a 1490, escribió una *Vita Christi* en lengua catalana, que no se publicaría hasta 1497, siete años después de su muerte; y hoy es considerada como la más preclara escritora del ámbito hispánico medieval. La edición facsímil del códice parisino del *Speculum animae*, complementada con el habitual volumen de comentarios, estudios, transcripción textual y versión castellana, primera monografía seria que se publica en España sobre esta importante y olvidada parcela de la producción bibliográfica manuscrita e ilustrada en nuestro país, significa un hito de alto interés histórico y cultural que merece el aliento y aplauso de cuanto amamos de verdad el libro y seguimos apreciándolo como exponente capital de la creatividad humana.



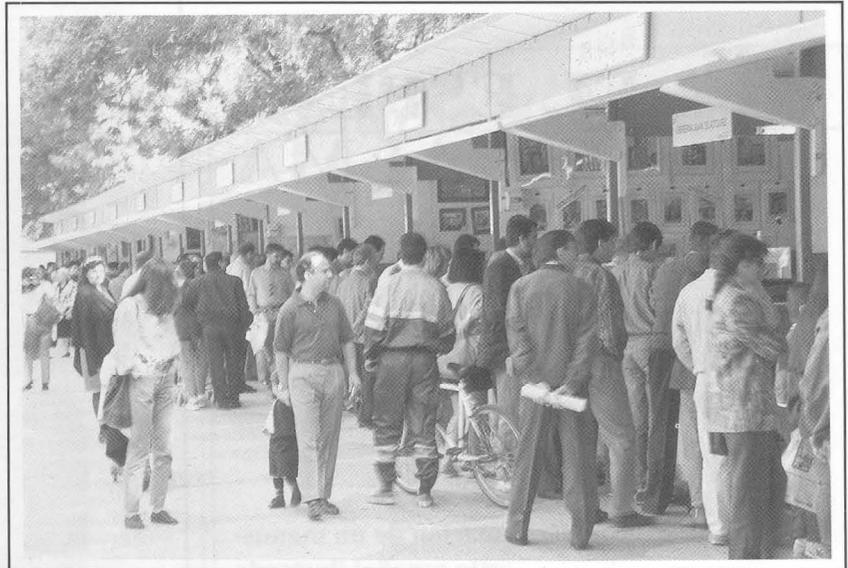
Los

últimos preparativos han finalizado y, como es tradición, se convoca la comida anual de presentación: XVII Feria del Libro Antiguo y Ocasión de Madrid, coincidiendo con los festejos de San Isidro, en el paseo de Recoletos, entre Cibeles y la Biblioteca Nacional, desde el viernes 7 al sábado 22 de mayo. Participan cuarenta y cinco libreros de antiguo, de viejo y de lance.

La Feria de mayo representa para muchos libreros la renovación de ilusiones: han trabajado durante todo el año para traer una amplia selección de libros, para conformar un magnífico escaparate de casi medio millón de ejemplares de toda época y "condición". Porque habrá manuscritos, góticos, incunables, encuadernaciones mudéjares o románticas, manuales de caza... y restos de edición, normalmente muy buscados, y saldos. El término "saldo" no gusta o incluso desagrade a muchos libreros: saldo se identifica con libro de poco valor, incluso desechable. Y no es cierto. El saldo tiene otra finalidad y se produce, por ejemplo, ante un exceso de tirada o una mala distribución de la obra.

En la Feria de Mayo habrá saldos: será bueno que el lector ocasional o el bibliófilo tengan la paciencia suficiente y la sabiduría de saber buscar.

Otra de las cuestiones que muchos libreros participantes se plantean tiene relación con la crisis económica y sus posibles consecuencias en las ventas. En otras ferias, algunos libreros se han quejado de una menor venta, que les hace dudar de su participación; sin embargo, otros profesionales exponen abiertamente que buenos títulos y buenos



XVII Feria del Libro Antiguo y de Ocasión

nos precios son la mejor fórmula ante cualquier crisis. Y hay que recordar que para la Feria de Mayo o de San Isidro, hay "lista de espera", peticiones de participación de otros profesionales, madrileños y de otras comunidades.

En asuntos de precios, la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión, de primavera -también la de otoño- oferta un inmenso abanico que oscila entre los veinte duros y el medio millón de pesetas.

Bien es cierto que los precios medios son otros, que los ejemplares de más de cien mil pesetas no son muchos y están más que buscados. El libro de precio medio puede ser de mil o dos mil pesetas, aunque hay ejemplares de mayor y menor tasación muy solicitados. En este punto, entra en juego la habilidad e inteligencia del librero y del comprador. En cualquier caso, lo mejor es desplazarse a Recoletos, buscar y rebuscar: el libro deseado puede estar en cualquiera de las cuarenta y cinco casetas.

El paseo de Recoletos es, durante las ferias de libro viejo y antiguo, un

espacio común, compartido por toda la particular "fauna urbana" que guarda relación con los libros: poetas ambulantes, entre ellos, el más conocido es "El Canario", que vocea incansable su obra, sin intermediarios; editores libertarios, un tanto juanramonianos, que venden su producción sin dejarse devorar por los canales habituales de reparto y distribución; "chisteros" al "detalle", competidores abiertos de Lepe que defienden su copyrigh (veinte duros el manojito de chistes); asiduos del "Café Gijón" -¡cuidado con las carteras!- que pasean su palmito y fardan de literatos; académicos en busca de "gangas" al por menor, destilando erudición gratuita al que se deja; bibliófilos tercios, obstinados, que no desfallecen en la busca de tal o cual libro; cleptómanos o vulgares "chorizos" de amplia gabardina, expertos en el descuido... y disgusto. Todos estarán allí, juntos o por turnos, para dejar su impronta y convencer. Son el alma, junto con los libreros y compradores, de la Feria del Libro Viejo... y Antiguo.

La Feria presenta, en esta edición, tres aspectos muy a tener en cuenta: el cartel, de Celedonio Perellón; el pregón "candente", de Francisco Nieva; y el facsímil, de la obra de Ricardo

Para participar en la Feria de Mayo o de San Isidro, hay lista de espera, peticiones de muchos profesionales madrileños y de otras comunidades.



El facsímil de la obra de Sepúlveda, tiene un valor más que notable para todo “madrileño” que quiera recrearse con “El corral de la Pacheca”. Es una aportación a la Literatura local.

Sepúlveda. Celedonio Perellón es uno de los pintores más importantes de nuestros días, especialmente cuando “retrata” desnudos femeninos. En esta ocasión se ha elegido un fragmento de un óleo alegórico de los libros.

Francisco Nieva, dramaturgo y académico, es un consagrado. Poco que decir, que siempre sería poco. Su pregón, reservado para el día de la inauguración, guarda lógica relación con los libros, con el teatro. No se puede desvelar.

El facsímil de Sepúlveda tiene un valor más que notable para todo “madrileño” que quiera recrearse con “El corral de la Pacheca”. Es una aportación a la literatura local, un libro que recoge fielmente las costumbres de un Madrid castizo y singular. El original, de 1878, muy difícil de localizar y a muy alto precio. Ahora, bibliófilos y coleccionistas lo tienen a su alcance por una mínima cantidad. Es otra de las ventajas de la Feria de Recoletos.

Es preciso señalar, como cierre de crónica, la importancia librera y bibliográfica de la Feria de Recoletos, en sus convocatorias de primavera y otoño. La razón está, frente a otros eventos de libro actual, en que abarca todas las épocas del libro, desde la

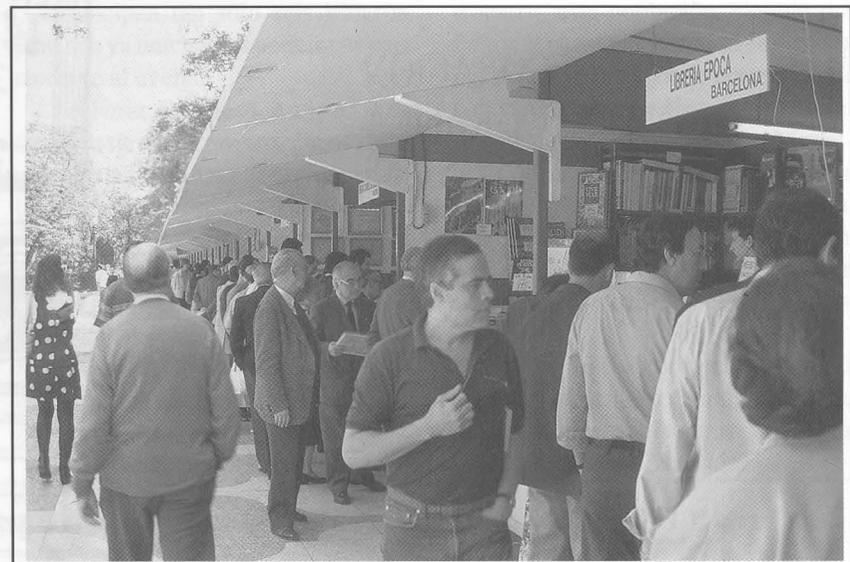
El Paseo de Recoletos es un espacio común, compartido por toda la particular “fauna urbana” que guarda relación con los libros: poetas ambulantes, entre ellos, el más conocido es “El Canario”, que vocea incansable su obra, sin intermediarios



invención de la Imprenta a nuestros días (incluidos algunos textos manuscritos anteriores a los “tipos móviles”). Es el aspecto más importante para el lector, que puede localizar desde las más curiosas agendas de finales de siglo pasado, a unas ediciones completas de los afamados “Cuentos de Calleja”; sin olvidar manuales, libros de Viajes, textos de Arte o decoradas fotografías. La Feria es un gran mercado --también por su tamaño-- que saca su mercancía a la calle, al gran público. Porque los visitantes mayoritariamente no son bibliófilos.

Y es muy importante acercar el libro viejo y antiguo al ciudadano poco lector, a los niños, a los visitantes accidentales que se dejan caer en los fines de semana. Son los futuros lectores, los futuros bibliófilos... Empiezan por un título, después otro y otro... La Feria tiene una función social, que cumple perfectamente.

P. Torres



Librería Arenal 21



Compra - Venta
Libros antiguos y modernos
Grabados

c/Fuentes, 15
esq. Arenal, 21
28013 - MADRID

Tel. 511 65 55



ERCEO

LIBROS ANTIGUOS,
RAROS, AGOTADOS,
BELLAS EDICIONES,
GRABADOS, CARTE-
LES, BIBLIOGRAFIA.
COMPRA Y VENTA.

Envío gratuito de catálogo

JUAN DE HERRERA, 6.
(Entre c/Mayor y Pza. Oriente)
Teléf: 91/559 18 50

28013 MADRID

Blazquez - Libros S.L.

Librería especializada en revistas y publicaciones periódicas

Director Juan Blázquez Barbero

C/ Hartzbusch nº 8

Tel.: 448 53 82

28010 Madrid

DECORACION
CINEMATOGRAFICA
TODAS LAS
EPOCAS

LIBROS
REVISTAS
GRABADOS



Se celebra entre el 23 de julio y el 1 de agosto, en el patio de la Casa de la Cultura

II Feria del Libro Antigo y de Ocasión de San Lorenzo de El Escorial

En

la villa madrileña de San Lorenzo de El Escorial, entre el 23 de julio y el 1 de agosto, se celebra la II Feria del Libro Antigo y de Ocasión. Participan seis librerías que ponen a la venta más de treinta mil volúmenes, en el patio de la Casa de la Cultura (calle de Florida-blanca, número 3), ubicada en una de las antaño Casas de Oficio, instaladas muy cerca del Monasterio. El horario, ininterrumpido, es de once de la mañana a diez de la noche.

Esta nueva Feria de libro viejo y antiguo se debe al librero Salvador Cortés, que mantuvo conversaciones con otros librerías: se decidieron por intentar celebrar su Feria en una población básicamente turística.

Cuentan con la colaboración de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de la localidad serrana y de la Biblioteca Municipal.

Editan unos bellos carteles, reproducciones de grabados antiguos. Este año, ofrecen una curiosa vista de El Escorial.

Contrariamente a lo que pudiera pensarse, la Feria de San Lorenzo no tiene un carácter localista. Los librerías participantes llevan su "batería" de libros de toda época y toda materia, excluyendo todo libro relacionado con ofertas de "saldo".

Una de las preocupaciones de los organizadores, ante el éxito alcanzado en la primera edición, está en buscar ubicación para ampliar la Feria.

Participan tan sólo seis librerías, pero son ya muchas las peticiones para sumarse al evento.

La Feria del Libro Antigo y de Ocasión de San Lorenzo, cuenta además con actividades culturales paralelas, complementarias del libro.

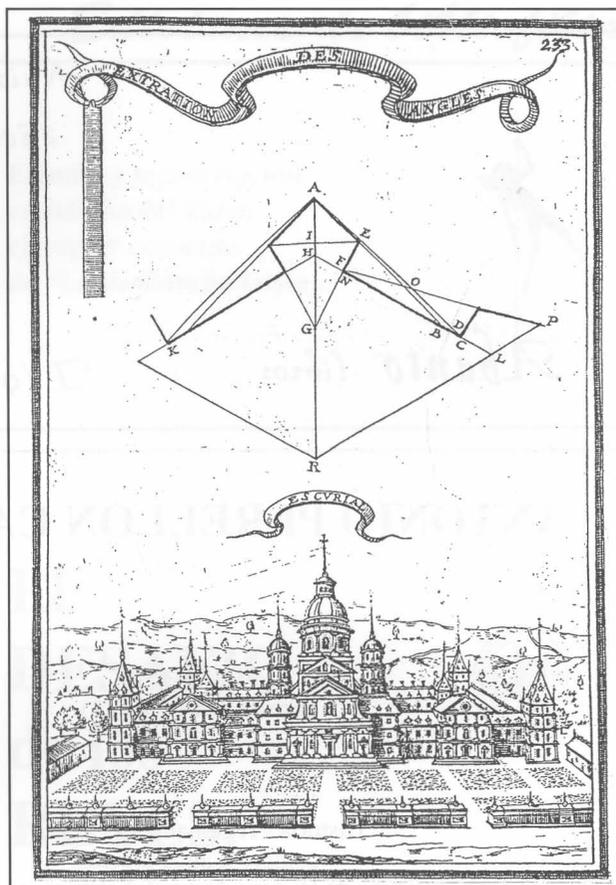
Este año intenta poner en marcha un taller calcográfico: *"Estamos haciendo gestiones-nos dice Cortés-para traer a un grabador que realice su trabajo frente al público, incluida la estampación en el tórculo. Creo que lo conseguiremos"*.

La joven Feria del Libro Antigo y

de Ocasión de San Lorenzo de El Escorial está demostrando que este tipo de manifestaciones culturales también tienen cabida en pequeñas poblaciones.

Bien es cierto que San Lorenzo de El Escorial, en verano, multiplica su población y que su oferta turística es magnífica: a corta distancia de la capital de España, perfectamente comunicada tanto por carretera como por ferrocarril, esta población, elegida por Felipe II para levantar en su entorno la residencia que mejor se correspondía con su carácter y religiosidad, posteriormente panteón de reyes: el Monasterio, monumento repleto de arte en todas sus manifestaciones e historia; con una biblioteca, única en el mundo, que cuenta con ejemplares que sólo pueden encontrarse en ella; descanso serrano...

La iniciativa, por tanto, debería valorarse en su mejor medida y extenderse por otras poblaciones, no sólo de la Comunidad de Madrid.



"Hay actividades culturales paralelas, complementarias del libro"



Abanto libros

*Ruiz, 10-bajo D
28004 Madrid*

T. (91) 4486082

ANTONIO PERELLON CARDONA



91/4454167
(previa cita de 9 a 11)

Historia - regionalismo - viajes
compro a altos precios
Libros antiguos de Historia Natural, botánica, ciencias, atlas.

José A. Fernández Berchi

COMPRA - VENTA LIBROS ANTIGUOS

Claudio Moyano, 26 - Teléfs. 420 39 21-239 53 89

28014 MADRID



Librería del Prado

COMPRA Y VENTA DE
—LIBROS ANTIGUOS—
AGOTADOS Y CURIOSOS

ARCHIVOS, MANUSCRITOS, GRABADOS,
DIBUJOS, CARTELES, TARJETAS POSTALES,
—DOCUMENTOS Y CURIOSIDADES—

CALLE DEL PRADO, 5
TELEFONO 429 60 91

28014 MADRID

LIBRERIA ULTONIA

Venta

por

catálogo

Apartado 624

Teléfono: (972) 20 13 14

17080 GERONA

CATALOGO

Los mapas
antiguos más
bellos de España,
de 1482 a 1895

Precio: 3.000 pesetas

Editados con motivo
del XI symposium
internacional
IMCOS
celebrado en Madrid

**Patrocinado
por FRAME**

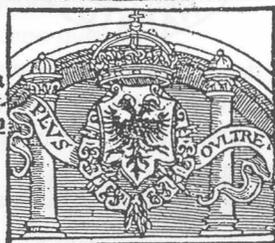
Pedidos a:

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS
C/ Pedro Barreda, 16. Patio Dcha
28039 Madrid
Tfno: 91/ 5545882 y 5547412

La desfiache faicte au tres puisant et noble emperere Charles de par le roy de France et roy D'Engleterre Et ainsi la respõde du tres noble Emperere sur la dite desfiache



Imprime en
poude la Cha.
D'archops de p
de lies.



Muers sus le
bie porte a lectre
mop Jaques
uict.

Estudio y transcripción
castellana del único
ejemplar conocido
de "La desfiache faicte..."

EL DESAFIO de los REYES

EN una de las notas se especifica claramente: "Utilizamos la versión francesa porque se trata de un ejemplar probablemente único, no citado por los historiadores y porque además de suponer una oportunidad de cotejo inmejorable permite descubrir toda una rareza bibliográfica. Es un tomito in-4.º de diez hojas de letra gótica con signaturas A4 - b4- y C2 e impreso en Amberes. Lleva encuadernación en marroquín rojo jansenista firmada Trautz-Bauzonnet, hoy se encuentra en una colección particular y no es otro que el ejemplar citado por Palau, "Manual del Librero...", número 69825. En la página xvii de la presentación de la obra se encuentra una de las claves bibliográficas de tan significada obra: "Mientras Juan de Junta, en Burgos, imprimía "El desafío..." un tipógrafo de Amberes, Jacques van Liesvelt daba molde a "La desfiache..." Uno y otro parecen responder a intereses propagandísticos, aunque bastante fieles a un texto original, pues no hay demasiadas diferencias entre la versión castellana y la francesa. Desde su elección como

emperador, Carlos acostumbraba a dar a la imprenta todo documento que pudiera servirle para consolidar su precaria situación política en Castilla y Aragón o para acrecentar su tarea e idea de héroe. Semejante intención no se refleja en el conocimiento actual del episodio: de la versión castellana sólo sabemos del ejemplar que conserva la Biblioteca Nacional de Madrid; tal de la versión francesa: un ejemplar, el que da origen a esta reproducción, y la copiamos en facsímil porque la francesa es versión prácticamente desconocida por los historiadores".

En cuanto a los contenidos, también se dice en la presentación: "En La desfiache... están relatados, pues, los trazos centrales de la política europea y de la primera política imperial, esto es: los cambios de alianzas, primero Enrique aliado con Carlos, luego aquél con Francisco; la lucha contra el turco; la importancia del norte de Italia como lugar estratégico: Milán, alianzas navales con venecianos, genoveses, el dominio del sur, la puerta de Florencia; el poder del Papado: León X en la

elección del emperador, el saco de Roma; la ambición política del cardenal de Enrique VIII: un divorcio que trae un cisma; la revisión de los tratados políticos: Londres, Windsor, Noyon, París, Worms; el auge de la burocracia en el pago de deudas, haberes, pactos no cumplidos. Es, en definitiva, un vibrante resumen del reto político ante el poder en el occidente europeo y un muy interesante relato de recelos personales y de combinación entre el atavismo medieval del duelo y la compleja maquinaria de la guerra en el estado protomoderno".

"El desafío de los reyes" (Carlos V - Francisco I - Enrique VIII). Enero de 1993. In-4.º mayor (20 x 28 centímetros). 76 páginas. Facsímil, estudio y transcripción castellana del único ejemplar conocido de "La desfiache faicte au tres puisant et noble emperere Charles de par le roy de France et roy D'Engleterre...", que no es sino el desafío a duelo que el rey francés, aliado con Enrique VIII, presentó a Carlos V en Burgos, en 1528. Ediciones Delstre's. Barcelona. 3.000 pesetas.



J.CINTAS

LIBRERIA DE LANCE

CATALOGO BIMESTRAL
GRATUITO

**COMPRAMOS LIBROS, REVISTAS,
PERIODICOS, DOCUMENTOS, BARAJAS,
POSTALES, CROMOS, LIBROS INFANTILES**

BRETON DE LOS HERREROS, 20- 28003 MADRID (ESPAÑA)

Teléfono (91)4426196 - Fax 4426196

LIBROS MADRID

(J. Miguel Madrid)

San León, 7 - 28011 Madrid.

Teléf./Fax: (91) 518 02 35.

Correspondencia al apartado 156.111 - 28080 Madrid.

Horario: previa cita.



Stock medio de antiguo.

Especialidad en historia, literatura, erótica,
esoterismo, ex-libris, farmacia, bibliografía, temas
locales y regionales.

Compramos bibliotecas, ex-libris, grabados, ma-
pas, postales

CATALOGO BIMESTRAL GRATUITO

Boulandier



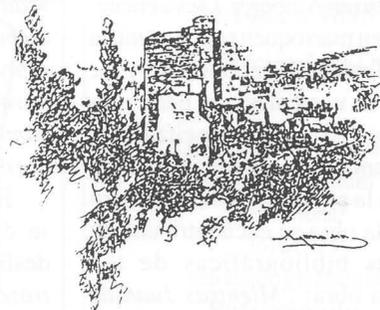
COMPRA-VENTA
LIBRO ANTIGUO

- * CATALOGO GENERAL
- * Horario: 11 a 2 - 5 a 8
- * Compramos bibliotecas completas, grabados, manuscritos, carteles, postales...

Juan de Ajuriaguerra, 52

Teléf: (94) 424 10 72 48009- BILBAO

Librería SIGLO XIX

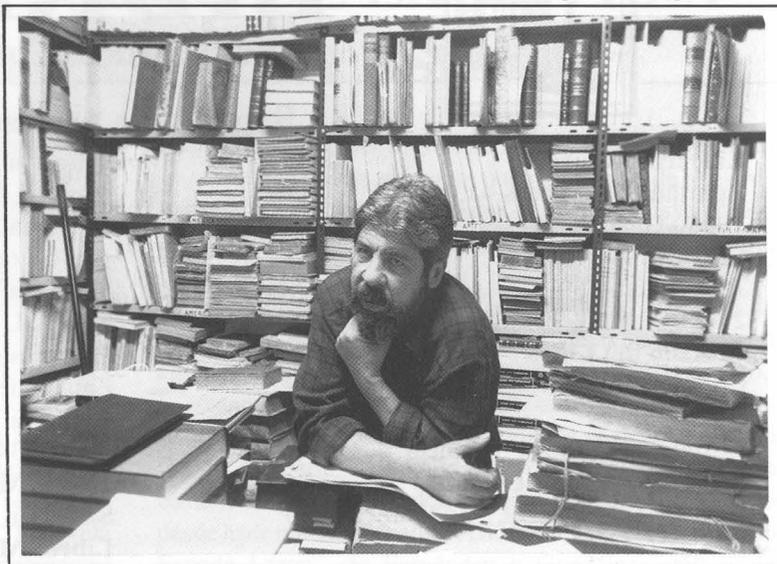


LIBROS ANTIGUOS, RAROS y CURIOSOS

Paseo de las Palmas, 25-1.

tlf. 227580-18008 Granada.

En el año 70 compró, en Cuesta Moyano, la “Descripción de la ciudad de Toledo”, de Francisco de Pisa, en 150 pesetas. Era una primera edición, en pergamino, del siglo XVII. Con sus escasos conocimientos, marchó a Toledo para vender la obra, el primer tomo, a la Viuda de Balaguer, que le pagaba sin el menor regateo, 18.000 pesetas. El sólo había pedido 9.000 pesetas y no quiso cobrar un céntimo más. Es la anécdota más curiosa de Andrés Jiménez en sus inicios como librero de viejo.



ANDRES JIMENEZ

Se

inició en la profesión de librero a partir de 1970, en un semisótano que aún conserva en la Plaza de la Villa. Trabajaba el catálogo, una modalidad de venta muy extendida entre los profesionales del libro viejo: “Empecé de cero y nadie me ayudó; pero venció mi férrea voluntad de seguir, quizá con la amistad personal de otros colegas que me dieron buenos consejos”.

Andrés Jiménez indica que su pasión por los libros se forjó en el Rastro de Madrid, donde acudía a comprar “novelitas”, especialmente de Blasco Ibáñez: “Tenía mis amigos que vendían en el Rastro: quizá por eso me contagié”. En 1982 abre su establecimiento en la calle Mayor, a unos metros del Ayuntamiento, de la plaza donde aún conserva su primer almacén. Y decidió especializarse en libros jurídicos: “Es un campo que, cuando me inicié, no había ningún colega especializado, excepto Canales (casetta 31 de Cuesta Moyano) y algo en La Casa de la Troya. Los otros libreros, más volcados hacia la Historia o la Literatura, no lo veían comercial. Escuché los consejos de Canales y opté por un campo de trabajo que veía con futuro. Y efectivamente tenía futuro y resonancia. Ahora trabajo todas las materias, pero el ochenta por ciento de mis existencias son libros jurídicos. Estoy, por tanto, especializado”.

-¿Han seguido el ejemplo?

-En este caso, ha cundido el ejemplo. Antes no valoraban el libro viejo jurídico, ahora sí. Hay campo para todos; pero no sólo en el libro jurídico, sino en todas las materias. Y no hay competencia desleal, incluidos los clientes. ¿Tendencias? Se acude al libro de trabajo, pero también hay investigadores que demandan libros jurídico-históricos. Aquí es donde entramos nosotros, que tenemos que

facilitarles la bibliografía adecuada, de los siglos XVI al XIX y principios del XX, en especial de autores clásicos.

Jiménez destaca la importancia de tener la vivienda cerca del establecimiento comercial, cerca también del almacén: “Es muy rentable, porque el nuestro es un trabajo al que hay que aportar muchas horas. Aquí no valen las cuarenta horas semanales; muchos días son hasta doce horas, que no se podrían hacer si tienes la vivienda alejada de la librería. Es muy importante la proximidad”.

-¿Eres un hombre confiado?

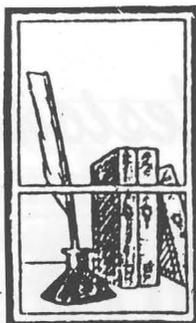
-No tengo estudios jurídicos, pero soy bastante confiado. Debido a mi especialización, creo que ningún jurista me va a engañar. Les suelo enviar la mercancía, incluida América, antes de cobrar. Y hasta la fecha, no me ha fallado ninguno.

-¿Qué ventajas tiene, si las tiene, la librería a la calle, frente al trabajo tranquilo de la venta por catálogo, sin establecimiento comercial abierto al público?

-Hay ventajas e inconvenientes. Un establecimiento a la calle sirva para captar clientes, que es muy importante. También tiene inconvenientes, pero son los menos. Hay todo tipo de clientes, pero nos debemos a ellos.

-¿Hay diferencias entre el bibliófilo-jurista y los otros bibliófilos?

-No las hay o yo no las aprecio; como tampoco aprecio diferencias en cuanto a los precios de los libros jurídicos con respecto a los de Literatura. Hay diferencias notables, sólo cuando se trata de ejemplares ilustrados, que difícilmente se dan en los libros jurídicos.



LIBRIS

Asociación de Libreros de Viejo

Relación de Asociados

Librería Amuravi

Apartado de Correos 41.
19080 Guadalajara

Librería Argileto

José Antonio, 59
28660 Boadilla del Monte (Madrid)

El Asilo del Libro

Corretgería, 34. 46001 Valencia

Auca Libres

Hospital, 14. 46001 Valencia

Librería Boulandier

Juan de Ajuriaguerra, 52. 48009 Bilbao

El Cafetal

Cantón de la Soledad, 5. 01001 Vitoria

Librería La Candela

Avda. de los Pinos, 9. 30009 Murcia

Librería El Cárabo

Plaza Virgen de la Paz, 6. 46001 Valencia

Librería Carranza

Carranza, 8. 28004 Madrid

Librería Castro

Aribau, 60. 08011 Barcelona

Librería J. Cintas

Bretón de los Herreros, 20.
28003 Madrid

Librería Clio

León 18. 28014 Madrid

Librería Dédalus

Marqués de Toca, 12. 28012 Madrid

Librería EyP

Norte, 23. Bajo D. 28015 Madrid

Librería La Ele

Rech, 17. 08420 Canovelles (Barcelona)

Librería El Filobiblión

Cruz Verde, 14. 28004 Madrid

García Prieto Libros

Alcalá, 123. 28009 Madrid

Librería Els Gnoms

Avinyó, 18. 08002 Barcelona

Librería Jiménez

Mayor, 66. 28013 Madrid

Librería Laia

Hospital, 14. 46001 Valencia

Librería de Lance

Zabalbide, 5. 48006 Bilbao

Librería Macondo

Ferraz, 34. 28008 Madrid

Libros Madrid

San León, 7. 28011 Madrid

Libros Manuel del Pino

Apartado de Correos 96055. 08080 Barcelona

Librería Mio Cid

Apartado de Correos 46228.
28080 Madrid

Rangel Libros

Bot, 4. 08002 Barcelona

Librería Renacimiento

Mateos Gago, 27. 41004 Sevilla

Romo Libros

Carnero, 19. 28005 Madrid

Librería Rumaiquiya

Feria, 21. 41003 Sevilla

Librería Sánchez

Roger de Flor, 308. 08025 Barcelona

Librería Sandoval Serra

Baños Nuevos, 19. 08002 Barcelona

Librería Sekhmet

Siervas de Jesús, 20. 01001 Vitoria-Gazteiz

Librería Ultonia

Apartado de Correos 624. 17080 Gerona

Librería Violán

Plaça del Rei, 1. 08002 Barcelona

Librería Vitorio

Carlos Arniches, 30. 28005 Madrid

LIBRIS es una Asociación de Libreros de Viejo, fundada en 1988, que cuenta en la actualidad con 35 libreros asociados, en todo el ámbito nacional. Desde 19, en colaboración con el Ayuntamiento de Madrid, organizamos la Feria de Otoño del Libro Antiguo y Viejo, en la primera quincena de octubre y en el tradicional marco del Paseo de Recoletos. Constituidos en editorial, es nuestro propósito reeditar, al menos cada año, un libro curioso sobre temas de bibliofilia. Estamos abiertos a participar en cuantos eventos se celebren en favor del libro, nuestra meta es salvar y dar a conocer nuestra riqueza bibliográfica. Si desean recibir nuestros catálogos o listados, pueden solicitarlo individualmente, en la seguridad de encontrar algún libro que merezca su interés.

LIBRIS. Apartado de Correos núm. 156336 - 28080 MADRID. Teléfonos: 442 61 96 - 5180235 - 435 78 76



II CENTENARIO DE LA NOVELA HISTORICA EN ESPAÑA

En

1793 las prensas de Sancha dieron a la luz la novela de Pedro Montegón "El Rodrigo", primera novela histórica española: se cumple, por tanto, el segundo centenario de la aparición de la novela histórica en España.

Sobre este género literario, la novela histórica, se ha escrito mucho y se ha discutido, y se discute, aún más. El hispanista americano Russell P. Sebold fue quien primero afirmó que la obra citada de Montegón fuese la primera aparecida en España, de autor español. La profesora Iris Zavala se resiste a admitirlo, ya que identifica la novela histórica con la novela romántica del XIX, razón por la que niega también que los "Episodios" de Galdós lo sean. Y en el otro extremo, Menéndez Pelayo, al decir que "la novela histórica es una rama desgajada de las crónicas nacionales injerta en el tronco de la literatura caballeresca", retrotrae su aparición a la época de la "crónica del rey don Rodrigo". Sin embargo, hay que coincidir con Sebold y celebrar este año el II Centenario de la aparición de la novela histórica española; ya que identificar la novela del Romanticismo con la Histórica, pese a ser su mayoritario modo de manifestación, nos llevaría a negar la existencia de este tipo de novela en la actualidad con obras, tan diferentes y dispares, como "Yo, el rey", de Vallejo Nájera, o la reciente "Eminencia", de Javier Alfaya. Y aún admitiendo, con Menéndez Pelayo, que "El Abencerraje" sea novela histórica, no deja de serlo como algo incipiente, sólo importante como un antecedente de la novela, género que no se consolida entre nosotros hasta algún tiempo después.

Pese a ser la idea más extendida, los temas no son exclusivamente medievales, aunque predomine tal carácter, teniendo argumentos bíblicos (cuyo máximo exponente pudiera ser "El mártir del Gólgota", de Pérez Escrich); carlistas, como "La amnistía cristiana o el solitario del Pirineo", del ex-escolapio, amigo de Arolas y primer traductor de Alí Bey, Pascual Pérez; de la antigüedad clásica, como el "Nerón", de Emilio Castelar; americanos, tanto precolombino como de la conquista, algunos incluso rabiosamente anti-españoles como el "Pizarro", de Pablo Avelilla; legendarios, como el "Amaya", de Trueba. El carácter histórico se mantiene en algunas obras por la historicidad de los personajes, como Cervantes o Jaime El Barbudo, célebre bandolero valenciano; otras, por su carácter legendario, como la leyenda de Fernando IV El Emplazado y los hermanos Carvajales. Otros son de una gran actualidad para el momento en que se publicaron, como "El incendio de Moscou", sobre la retirada de Napoleón en Rusia.

La popularidad y amplia difusión que tuvo la novela

histórica en el pasado siglo e incluso comenzando este, lo prueba el que pueda afirmarse que ni uno solo de nuestros escritores, políticos o periodistas de la época, haya dejado de aportar alguna obra desde 1793: Martínez de la Rosa, Larra, Espronceda, Escosura, Víctor Balaguer, Cánovas, Castelar... todos los que tienen un sitio en los manuales de Literatura o Historia, son autores de novelas históricas, con algunas excepciones, como Ayguals de Izo y algún otro.

Aunque, en general, estos libros todavía pueden hallarse en las librerías de lance o antiguo, si se tiene paciencia y algo de suerte, hay ejemplares que se encuentran con bastante dificultad y prácticamente no salen al mercado desde hace muchas décadas. Así, se puede señalar "Ricardo Espada Larga", de Fernández y González, editada en Granada, en 1851 por Miguel Benavides y que ya Palau calificaba de rara. "Viva la república", de Blasco Ibañez, publicada en 1893 (hace un siglo), rarísima de encontrar, pues su propio autor renegó de ella y nunca la reeditó y tampoco está recogida en sus Obras Completas de la editorial Aguilar. La ya mencionada "Amnistía cristiana", aparecida como anónima; como caso curioso, se debe citar una novela de autor y tema argentino, "Los mártires de Buenos Aires o el verdugo de la República", contra la tiranía del general Rosas y a cuya primera edición, aparecida en Barcelona en 1857, prácticamente inhallable, siguieron otras dos en México (1860) y Buenos Aires (1861). Puede añadirse a esta lista de rarezas la novela de Balaguer, "Los españoles en Africa", que es muy difícil de encontrar íntegra de láminas, ya que la censura prohibió una litografía de Planas titulada "Fátima en el baño" y fueron muy pocos los ejemplares que se salvaron. Pero la rareza de las rarezas está en la novela histórica de Ramón Soler "Adela y Matilde o los cinco últimos años de la dominación española en Perú" (Madrid, 1843), de la que la Biblioteca Nacional de Chile se precia de poseer el único ejemplar conocido.

En los reducidos límites de un artículo, sólo se puede insinuar alguno de los temas que suscitan la novela histórica; tanto en lo que se refiere a su aparición en nuestra literatura, como a si son historias noveladas o, como dijo creo que Almela y Vives, ni son novela ni son historia. Pero si desde el punto de vista literario conduce a discusiones apasionadas; desde el punto de vista bibliográfico, su estudio, análisis e identificación es realmente apasionante.

José María Serret



Memoria gráfica de los AUSTRIAS

Doscientas

veinticinco estampas relacionadas con la historia de España, de los siglos XV al XVII se exponen en la Biblioteca Nacional, bajo el epígrafe “Los Austrias. Grabados de la Biblioteca Nacional”.

Los grabados, el más antiguo fechado en 1482, están realizados en fechas lo más cercana posible a los hechos. Porque su objetivo era difundir al máximo una imagen que causara impacto; bien para informar de un hecho o buscar apoyo, bien para infundir admiración o respeto. El grabado era un medio barato, fácil de transportar y multiplicable en grandes cantidades.

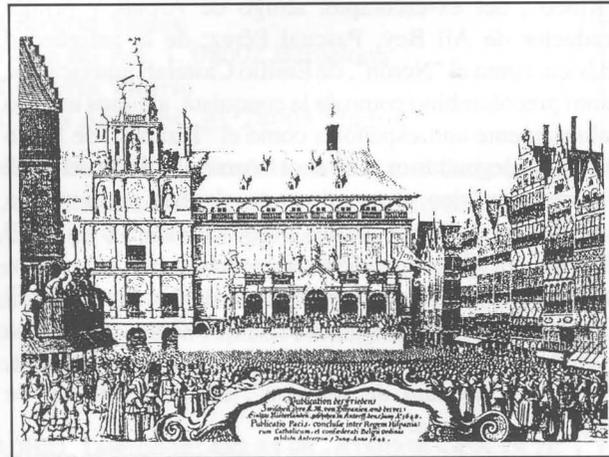
Mediante las estampas que se exhiben en la Biblioteca Nacional, se puede

recrear parte de lo que fue la agitada vida de la Europa de los llamados siglos de Oro, en los que las continuas guerras tuvieron un papel decisivo. Se pueden conocer sus protagonistas, gracias a una excelente serie de retratos; se puede admirar la brillantez de los festejos que se organizaban en los distintos estados de la monarquía española, para celebrar acontecimientos relacionados con la familia real.

La exposición está estructurada por reinados; y en cada uno de ellos, se ha procurado mantener una serie de apartados que dieran al mismo tiempo una imagen lo más rica y lo más clara posible: la imagen del rey y la familia real, la España del momento, América

y la política europea. Las doscientas veinticinco estampas son una selección de las más de quinientas que se estudian en el catálogo, realizado bajo la dirección de Elena Páez, con la colaboración de Fernando Bouza y Elena Santiago, publicado por el editor Julio Ollero.

Elena Santiago Páez, comisaria de la exposición, dice: “El grabado era un instrumento eficacísimo para fijar en la memoria todo aquello que se consideraba digno de recuerdo; y más tarde, hacer llegar la noticia de un hecho o de una circunstancia a un número de personas cada vez mayor y sin importar que estuvieran alejadas unas de otras, en el espacio o en el tiempo. Por ello,



"Los Austrias. Grabados de la Biblioteca Nacional" se muestran hasta el 16 de mayo

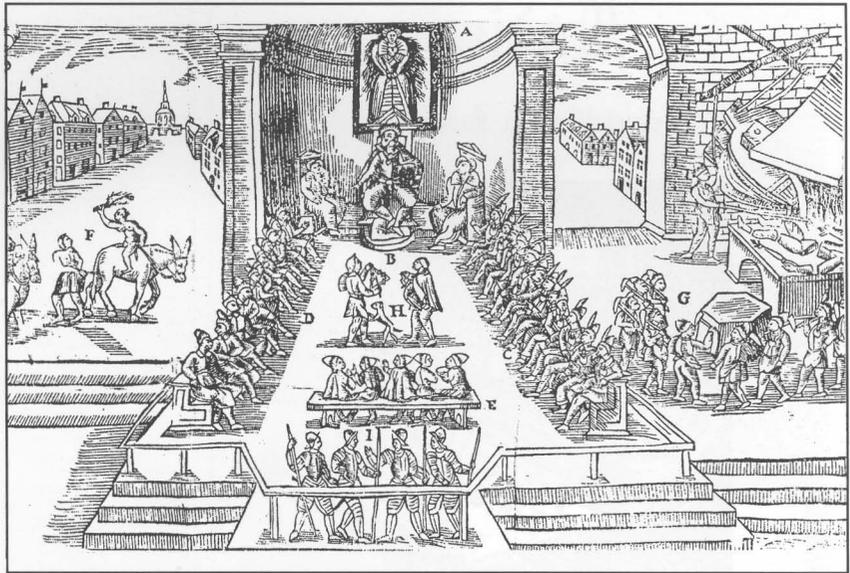
Los grabados de esta exposición permiten recorrer, en suma, parte de la historia española, la pequeña imagen que se grabó en la retina de nuestros antepasados”.

el grabado fue utilizado para fijar y recordar, amplificar y quizá también ocultar la historia. Estampas de gloria y también de fracaso, de esperanza y frustración, olvido y memoria... Los grabados de esta exposición permiten recorrer, en suma, parte de la historia española, la pequeña imagen que se grabó en la retina de nuestros antepasados”.

La primera sala está dedicada a los Reyes Católicos que, en parte, sentaron las bases de lo que sería la historia de España en los siglos XVI y XVII; y a Juana I y Felipe I de Castilla, popularmente conocidos como Juana la Loca y Felipe el Hermoso, origen de la rama española de la dinastía de los Austrias. En este apartado hay varios incunables con xilografías y las “Ordenanzas reales”, de Díaz de Montalvo; y la portada de una edición de Salamanca del “Libro de Marco Polo”, que demuestra que las islas que había descubierto Colón, no son las que visitara el veneciano. También hay que destacar la serie “Americae Retectio”, de Ioannes Stradanus, que reivindica la italianidad del descubrimiento de América.

La sala segunda tiene ochenta y cuatro grabados del reinado de Carlos V, desde un retrato al estilo de Dürero, hasta la representación de su cortejo fúnebre en Bruselas. En este capítulo, sobresale un curiosísimo grabado de más de tres metros que representa “el cortejo de Solimán, El Magnífico, cuando sale de paseo”.

En el espacio dedicado a Felipe II está la representación de “La batalla de Lepanto”, que prueba las maneras tan distintas con las que se podía representar un suceso. Aquí es importante tener en cuenta las palabras de Fernando Bouza, uno de los responsables de la selección antológica: “En muchos casos, los episodios se muestran convenientemente tergiversados y hasta trucados por completo. La muestra está



La sátira Menipea

salpicada de bellísimos motivos de batallas inexistentes o bien con derrotas reconvertidas en victorias. También en algunos acontecimientos, como en la cabalgata de las exequias de Carlos I, comparecen personajes que hoy se saben que nunca acudieron, pero cuya presencia interesaba a la propaganda del momento”.

En el reinado de Felipe III destacan los grabados que ilustran el libro que relata el “Viaje a Portugal” del rey. En la Sala de Felipe IV se exhiben las obras más espectaculares de la exposición: las entradas en Gante y Amberes del cardenal infante don Fernando, con grabados hechos según dibujos de Rubens, iluminados y estampados sobre vitelas; y el “Sitio de Breda”, grabado en seis planchas de Jacques Callot.

La exposición termina con un espacio dedicado a Carlos II, El Hechizado: un reinado de fiestas y duelos, cuando la hegemonía de Europa estaba ya en manos de Luis XIV de Francia, que supuso la extinción de los Austrias españoles. Históricamente, para España, los Austria marcarán el máximo esplendor y el inicio de una sonora decadencia. el emperador Carlos y su

hijo, Felipe II, significan los años de gloria, el dominio hegemónico en Occidente. Carlos II, llamado “El Hechizado” entroniza, en su propio cuerpo, el final: inicio del final de dominio político (Francia e Inglaterra toman el relevo). Los grabados de la exposición “repasan la historia”, incluidas hermosas ficciones o alegorías. Se trata, en muchos casos, de actos propagandísticos que sirvan para generar una imagen mítica (poco importa que fuera fraudulenta: igual ocurre en nuestros días), cuasi divina, de los personajes reales: los otros no importaban. Los grabadores debían interpretar la realidad oficial, la que interesaba al Estado y a sus gobernantes, permitiéndoseles pequeños o grandes destellos artísticos, que en nada alteraban los fantásticos contenidos destinados a una población mayoritariamente analfabeta.

Librería Códice

Especialidad en Facsimiles



COMPRA-VENTA

C/MORATIN, 5 - 28014 MADRID
TEL. 420 03 06 - FAX: 420 14 51

DIEGO GOMEZ FLORES

ENVIO GRATUITO
DE CATALOGO

Travessera de las Corts, 305 (sobre ático)
08029 BARCELONA
Tel.: ((93) 430 26 93

NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

EDICIONES especiales numeradas

“Estepa de papel”. Libro con *collages* del artista Joaquín Barceló.
Edición numerada de 125 ejemplares. Precio: 6.500 pesetas.

“De las excelencias del Sacro Tribunal de la Inquisición de Zaragoza”,
de Fray Diego de Murillo. Edición numerada de 200 ejemplares, con ocho
láminas iluminadas a mano. Precio: 10.000 pesetas.

“Defensa del arte de fumar”.

Edición numerada de 200 ejemplares, con diez láminas iluminadas a mano.
Precio: 12.000 pesetas.

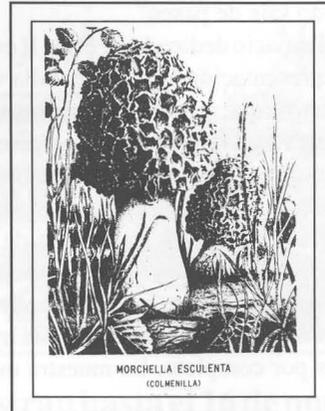
“Hongos”. Carpeta de once aguafuertes originales de José Luis (RIC).
Edición numerada de 150 ejemplares. Precio: 45.000 pesetas (una tinta).
Iluminada a color: 60.000 pesetas.

Pedidos a: NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS
C/ Pedro Barreda, 16. Patio Dcha
28039 MADRID
Tfno: 91/ 554.58.82 y
554.74.12

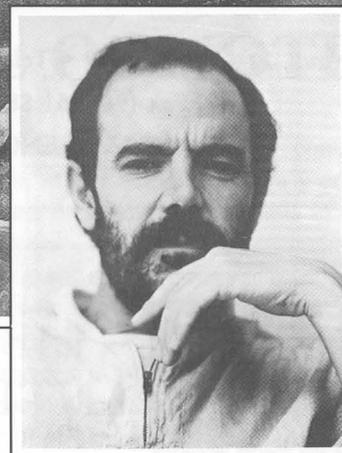
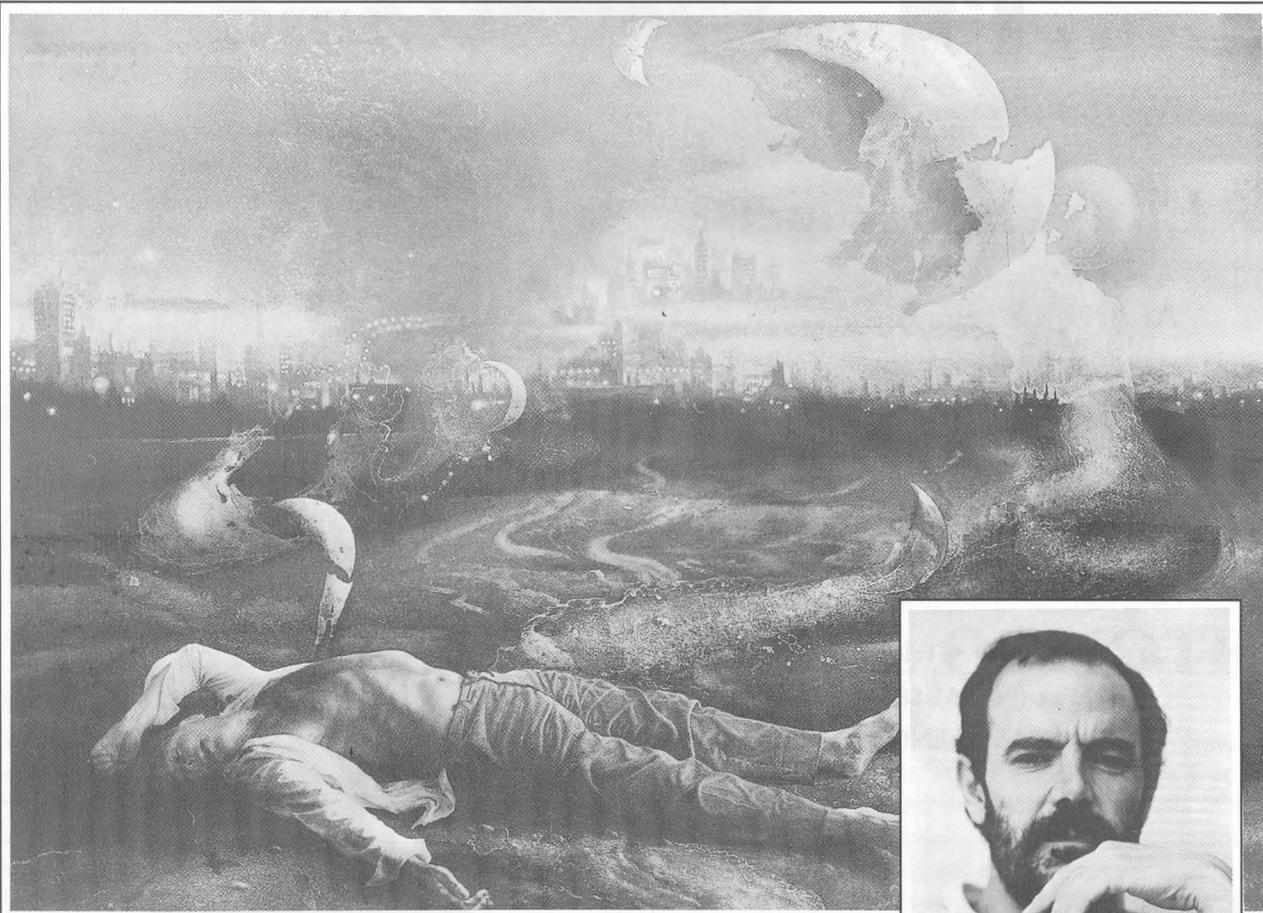


Joaquín Barceló

estepa de papel



MORCHELLA ESCULENTA
(COLMENILLA)



EDUARDO NARANJO

La

obra gráfica de Eduardo Naranjo es particularmente corta: treinta y cuatro estampas, en doce años. Y puede que decirse se inicia en 1982. Está marcada por dos grandes encargos: “Los siete días del Génesis” y “Poeta en Nueva York”, sobre textos de García Lorca, los cuales se han podido ver en la magnífica exposición presentada en Madrid, en el Centro Cultural de la Villa.

Víctor Martín le encargará ilustrar “El Génesis”: preparará siete grabados para “Colecciones Privadas de Arte Contemporáneo”. Carlos García Osuna escribirá la introducción al catálogo de la carpeta. Desafortunadamente, nunca llegaría a publicarse. Su segundo gran trabajo, “Poeta en Nue-

va York”, será para “Hispánica de Bibliofilia”. Los primeros grabados se estamparán en 1987. El conjunto se remata en 1991, cuando finaliza la estampación en el taller de Pedro Arribas, en Vallecas (Madrid).

El grabado hiper-realista presenta mayores dificultades técnicas o la aplicación de las diferentes modalidades: aguafuerte, manera negra, punta seca... En las estampaciones de Naranjo se advierte ese uso, rayano en la perfección.

Antes y después de sus dos colosales trabajos gráficos, Naranjo ha preparado grabados sueltos: en el taller de Dimitri estampa “Ensoñación en dos términos” y una litografía sobre uno de sus óleos: “Escena en un puente”; en

1982 ilustra el poema “Plétora”, de Gabriel y Galán, con “Mi mano abrazando una encina”; “Marta dormida”, estampa que acompañará la edición de lujo del libro que sobre el artista ha escrito Joaquín de la Puente. En febrero de 1988, la Galería Gaudí, de Madrid, expone los grabados de “Poeta en Nueva York, junto con la “Tauromaquia” de José Caballero... En todos los casos, salvo contadas excepciones, el estampador ha sido Dietrich Mann.

Como grabador, Naranjo es sumamente meticuloso. En algunos trabajos, prepara hasta cinco planchas trabajadas con distintas técnicas: punta seca, aguadas, aguatinas... Los resultados son sorprendentes y efectivos.

N.B.



Librería Bonaire

Andrés Ortega del Alamo

COMPRA-VENTA DE LIBROS ANTIGUOS

Solicite nuestro catálogo

Nave, 21 - Bonaire, 19 • Teléf. (96) 352 81 48

Fax (96) 351 88 67

46003-VALENCIA

MANUEL DEL PINO LIBROS



Especialidad en literatura española, siglos XIX y XX (poesía, crítica literaria, ensayo, narrativa). Folklore, música y flamenco. Temas locales. Postales, carteles y manuscritos.

Servicio de oferta especializadas a clientes.
Correspondencia en Francés e Inglés.

Apto. de correos 96.055

08080 BARCELONA

Tel.: (93) 217 66 51



LIBRERIA ANTICUARIA

CORTES

Solicite
nuestro catálogo

Libros, mapas, grabados

Conde de Aranda, 8
28200 San Lorenzo del Escorial
(MADRID)
T.éf. (91) 890 60 53

LIBRERIA



COMPRA-VENTA LIBROS ANTIGUOS

LIBRERIA ARGILETO 90 CB

C/ Mayor, 40

Librería Tel.: (91) 548 17 86

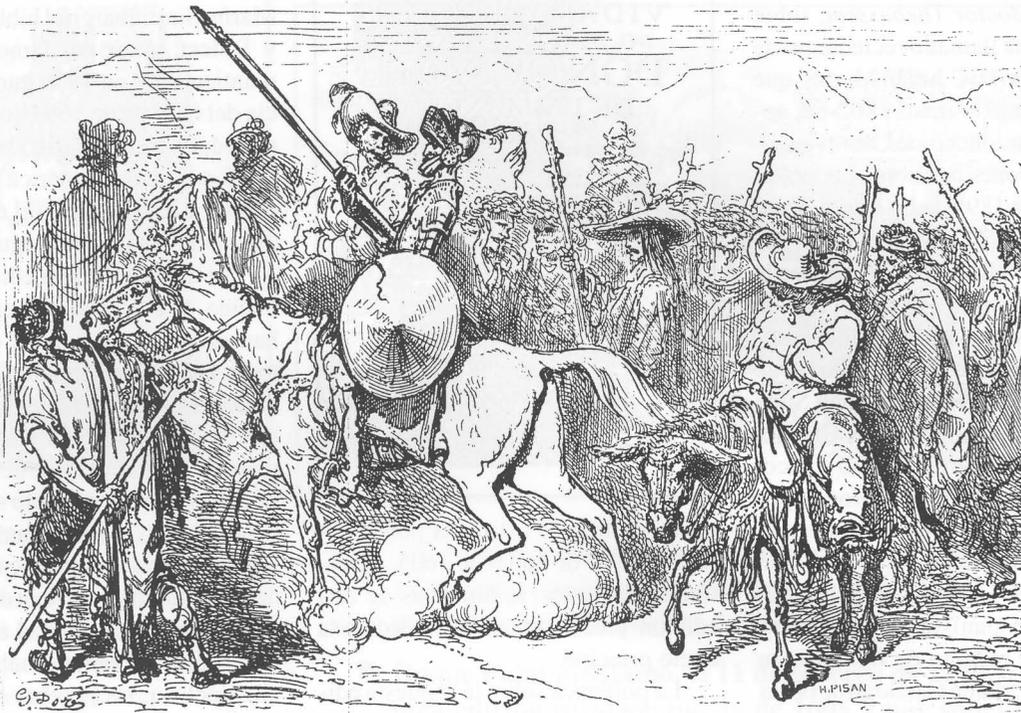
C/ José Antonio, 59 -

Fax: (91) 633 26 00

Librería Tel.: (91) 633 11 11

Tel. (91) 890 79 52 (Contestador automático)

Boadilla del Monte
MADRID



EDICIONES RARAS DE EL QUIJOTE

Ediciones

raras de El Quijote son aquellas que destacan o se cualifican por alguna peculiaridad extraordinaria. Quisiéramos enumerar estos rasgos enunciativamente -no exhaustivamente- porque lectores sensibles y estudiosos hallarán pormenores de interés, donde otros más superficialmente e indoctos tal vez no los hayan advertido; y así, a lo largo de los tiempos se han ido apartando y coleccionando ejemplares de la obra, que han cobrado singular relieve y alta cotización comercial. De esta manera, han llegado a nuestros días ejemplares que se hubiesen perdido o destruido, salvados por los librerros, los coleccionistas y los bibliófilos. Colecciones que, en más de una ocasión, se han refugiado definitivamente en las grandes bibliotecas públicas de las naciones más civilizadas de Europa y América.

Una edición de El Quijote puede ser rara, curiosa, valiosa, por la fecha de su publicación; por su tirada: el número escaso de ejemplares; por la clase y calidad de su papel; por los tipos de letra; por su encuadernación; por el idioma al que está traducida; por sus estudios previos: biográficos o crí-

ticos; por sus dedicatorias o destinatarios; por sus anotaciones y acotaciones manuscritas; por los ex-libris que contenga en su portada; por ser conmemorativa de fechas históricas, tanto de la vida como de la obra de su autor; por su fidelidad al texto original, y hasta por sus erratas de imprenta.

FUERZA EXPANSIVA

De siempre tuvo El Quijote una enorme fuerza expansiva: siete ediciones aparecieron en el año de su publicación... se traduce a casi todas

las lenguas cultas, salta los continentes, se le discute, comenta y critica: nace un extraño culto hacia la obra. Ingenios de distintas nacionalidades se apresuran a conservarlo en sus diversas ediciones; los amantes de los libros lo buscan pertinazmente; los libreros lo ofrecen en sus catálogos como primicia editorial; las grandes bibliotecas, públicas y privadas, lo ostentan como una alhaja... Florece un movimiento de bibliografía cervantina que valora, aún más, tan disparatado libro. Y así hoy, a partir de esta inquieta búsqueda y selección, podemos definir adecuadamente los caracteres concretos de cada edición.

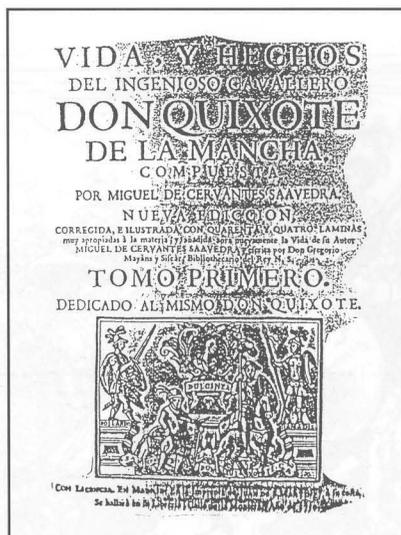
Tengamos un recuerdo para los grandes coleccionistas particulares de El Quijote, porque ellos han sido los primeros elaboradores de catálogos, en los que han precisado las características singulares de cada edición; y a partir de sus estudios pacientes, nos han revelado la multiforme gama de sus rarezas y valores: Pellicer, en su edición impresa por Sancha (1798-99); Fernández de Navarrete, en su *Vida de Cervantes* (1819); Pardo de Figueroa, más conocido por su seudó- >



nimo de *El doctor Thebussem*, sobre cuya figura ha llamado recientemente la atención en ABC Julián Marías, que publicó durante los años 1862-68, notas sobre las traducciones, abreviaciones e imitaciones del libro; Leopoldo Ríos, autor en 1895 de *La Bibliografía crítica de las obras de Cervantes*, dedicada a Isidro Bonsoms, que posee la más rica y numerosa colección de obras de Cervantes que hay en el mundo; López Fabra, José María de Asensio, Manuel Henrich, Juan Suñé Benages, Homero Serís, Juan Givanel y Mas, Gabriel Martín del Río y Rico, Sedó y Perelada... Todos ellos lograron reunir centenares de ediciones: las estudiaron, clasificaron y destacaron sus rarezas, en todos los órdenes. Sin olvidar al hispanista inglés Henry Thomas, que publicó en Londres, en 1908, un importante Catálogo de obras cervantinas. Ni, por supuesto, las grandes bibliotecas públicas: las nacionales de Madrid y París; el British Museum, de Londres; The Hispanic Society, de Nueva York, donde se halla depositada la magnífica colección del marqués de Jerez de los Caballeros y que publica en Illinois, en 1918, un gran Catálogo de ediciones de Don Quijote; Biblioteca de Cataluña, en Barcelona, donde se conserva el tesoro bibliográfico de Bonsoms.

ITINERARIO

Nuestro itinerario por las ediciones raras de El Quijote tiene que comenzar, forzosamente, deteniéndonos con perplejidad en la supuesta "primera edición" de 1604, jamás vista ni encontrada por algún bibliófilo. Oficialmente, siempre ha sido reputada como la "primera" la de 1605, de Juan de la Cuesta. A partir de la publicación de Pérez Pastor, *Documentos cervantinos hasta ahora inéditos* (Madrid, 1897) y de la interpretación errónea de unos apuntes contables del Libro de la Hermandad de Impresores de Madrid, recogidos en la misma, se desata el desvarío, ya que en dicho libro figura la entrega de las capillas de dos Don Quijotes, a 26 de mayo de 1604. En el volumen segundo de la obra de Pérez Pastor (Madrid, 1902) se rectifica la



citada fecha a la estimada por él correcta, de 15 de mayo de 1605, desestimándose, pues, la hipótesis de una edición precedente a la considerada como príncipe.

La polémica sobre la supuesta edición de 1604 se renueva en 1948, con la publicación del trabajo de Oliver Asín titulado, precisamente, *El Quijote de 1604*. Defiende esta creencia Agustín González de Amezcua, quien afirma "que si bien es verdad que no se conoce ningún ejemplar de esa tirada de 1604, con el tiempo podríamos tener la fortuna de encontrarla citada en algún inventario de los bienes de algún difunto acomodado". Azorín publicó en ABC, en el mismo año de 1948, un artículo mostrando la contingencia de la fecha. Roque Pidal proclamó, el 11 de febrero de 1949, que no hay otra edición príncipe que la de 1605 y que solicitará de los poderes públicos la declaren monumento nacional. Se afirma en esta tesis Astrana



Marín. Sin embargo el bibliófilo Palau y Dulcet, autor del famoso *Manual* mantiene aún en 1950 que la existencia del Quijote de 1604 queda todavía en la duda, ya que casi toda la tirada de 1605 se envió a América y ello solamente se hacía cuando el éxito de una obra era conocido y asegurado.

Al margen de esta edición desconocida, es evidente que, en principio, han de ser consideradas como raras todas las primeras ediciones, tanto nacionales como extranjeras, por la fecha de su publicación y el escaso número de ejemplares que de las mismas se conservan: acaso sólo seis en todo el mundo. Así, tiene una rareza especial y un altísimo valor comercial, la de 1608 (también de Juan de la Cuesta. Madrid) por su fidelidad al texto manuscrito de Cervantes y haberse creído que, incluso, las pruebas habían sido corregidas de la propia mano del autor, teoría que ha sido invalidada por la moderna investigación. La sigue la primera edición de la "Segunda Parte" (Juan de la Cuesta. Madrid, 1615). Las primeras ediciones de las dos partes se cotizaban, ya en 1912, a treinta mil pesetas; en 1945, a cien mil pesetas; y en una subasta de 1989 se pagaron doscientos millones de pesetas.

QUIJOTES ILUSTRADOS

Por ser la primera edición ilustrada en castellano, debe citarse la impresa en Bruselas, en 1662; si bien antes había aparecido el primer Quijote ilustrado en holandés, en 1657. Igualmente es rara la primera edición ilustrada en España, en Madrid, en el mismo año de 1662. y ocupa un lugar preferente la editada en la Imprenta de Juan San Martín (Madrid, 1750), por incorporar la *Vida de Cervantes*, de Mayáns y Siscar, primera biografía cervantina aparecida en la edición de Londres (1738) en lengua castellana. Pero en cuanto a rareza suma, de las editadas en el XVIII, se lleva la palma la publicada en Lisboa (1775) único ejemplar conocido -edición ignorada de todos los bibliógrafos- y que se conserva en The Hispanic Society, de Nueva York. Rara es la estimada pieza cumbre de la Imprenta española: la editada por



Ibarra, con inmejorables ilustraciones, en 1780, llamada comúnmente *Quijote de la Academia*, pues a expensas de la Real Academia Española se hizo y de la que solamente se tiraron mil seiscientos ejemplares, en cuatro hermosos volúmenes, al precio de 320 reales. No debe tampoco silenciarse la publicada al año siguiente en Salisbury (1781) con anotaciones e índices del reverendo Juan Bowle, fuente inagotable de todos los comentaristas. Ni la de la Imprenta Real (1797-98) en seis preciosos tomitos, difíciles de encontrar, con una biografía escrita por el poeta Quintana.

SIGLO XIX

Y entramos en el siglo XIX con la cuarta edición de la Academia, publicada por la Imprenta Real en 1819, con la magnífica biografía de Fernández de Navarrete, primer estudio científico, apoyado en documentos indubitables. Más tarde, en París, en 1827 y 1832, se publican en la Imprenta de Didot, las primeras ediciones microscópicas, bellamente encuadernadas por Simier, encuadernador del rey, verdaderas joyas de la tipografía moderna, en tirada de 700 ejemplares cada una, cotizándose hace ya más de cincuenta años, a mil pesetas. Estimables son para los coleccionistas la de México (1842), la de Gorchs (1859), la de Argamasilla de Alba (1863), la ilustrada por Doré (1865), la primera en facsímil (López Fabra. Barcelona, 1873) y la de Moreno Carbonero (1898) con bellas ilustraciones en color.

- La polémica sobre la supuesta edición de 1604 se renueva en 1948, con la publicación del trabajo de Oliver Asín titulado, precisamente, *El Quijote de 1604*.
- Roque Pidal proclamó, el 11 de febrero de 1949, que no hay otra edición príncipe que la de 1605 y que solicitará de los poderes públicos la declaren monumento nacional.

Entre las de nuestro siglo, son raras: *El Quijote del Centenario* (1905), suntuosa edición en ocho volúmenes, ilustrada por Sorolla; la de la Revista de Archivos, comentada por Rodríguez Marín, con aguafuertes de Ricardo Marín (1917), de la que se tiraron tan sólo 125 ejemplares; la edición manuscrita y policromada (Barcelona, 1929), en ejemplar único; la ilustrada por Teodoro Miciano (1948), de corta tirada; y las más recientes de Sloker y Henry Lamarié, con artísticas miniaturas en color.

Fuera de España aparecen ediciones de *El Quijote* que hoy son buscadas infructuosamente por su rareza: la primera traducción inglesa, de Thomas Shelton (Londres, 1612), de la que sólo se conocen dos ejemplares, uno de Bonsoms, en Nueva York y otro, incompleto, en el Museo Británico; la primera traducción francesa, de César Audín (París, 1614); la primera traducción italiana, de Lorenzo Franciscosi (Venecia, 1622); y la primera traducción alemana, de Balsten (Frankfurt, 1648).

Hay otros *Quijotes* raros por haber aparecido en lenguas orientales (existe una curiosa edición en tagalo);

políglotas, en cien idiomas y dialectos; en latín, incluido el macarrónico; en esperanto... Impresas sobre corcho, sobre papel japonés (ejemplar único del gran coleccionista Juan Sedó); caligrafiadas, mecanografiadas; y en fin, en caracteres Braille para ciegos.

Más de dos mil ediciones de *El Quijote* se hallan esparcidas por el ancho mundo. Muchas de ellas no han llegado hasta nosotros: algunas se conservan, por el celo de los bibliófilos; y han ido a parar al remanso silencioso y cuidado de las grandes bibliotecas públicas; otras, en manos particulares, son estimadas como verdaderas joyas.



Un artículo de
Santiago
Riopérez y Milá

LOS VERSOS DE GUMER DE OTRANTO

Un artículo de José Luis Martín

A

Gumersindo de Otranto, las paperas le dejaron un punto guillado. Un punto y algo de coma, y el rostro ¡ay señor!, con un rictus entre jocoso y altanero que confundía al oyente. A consecuencia de tamaño mal, le quedó un alias despiadado; que todos en su mundo le conocieran por Morrogordo.

La prima Roberta, que le miraba con otros ojos, decía de Gumer que tenía la cabeza bellamente guillada. Allá la prima con sus apreciaciones y con sus recónditos deseos.

Apenas recuperado de las malditas paperas, lo encontré en el teso de su pueblo vendiendo ajos. Grandes ristras de ajos, exuberantes colgaduras de tiernos ajos. Los voceaba con tal denuedo que, aún siendo el lugar tan poco idóneo -la feria la componían tratantes y jamelgos, que caballos-caballos no había- lograba, en escaso tiempo, aligerarse el escarapate de su espalda, que toda ella la llevaba expuesta de magníficos bulbos de esta planta.

-Gumer -le dije- ¿acaso es oficio este que te cuadre?

-Quite usted -me contestó- que estos son pasos pensados y baratija de mejores logros. El mundo no me ha de conocer ni por mi rostro ni por lo que ahora vendo.

Enigmáticas fueron las palabras de Morrogordo, mas no me atreví a entrar en aquella intimidad no deseada. Años después, olvidado en el recuerdo de la candidez de Gumersindo; en ese otro teso de Recoletos donde por el florido mayo se tienden las casetas de los librereros con su Feria del Libro (ni de Antíguo, por ser palabra que no cuadra a los libros, a ninguno de ellos; y porque la vejez no les afecta, aunque le mengüen las ideas. Ni tampoco de Ocasión, que nada puede haber más de verdadera intención que la lectura, ni más de provecho le sirva al hombre) le volví a encontrar.

Era el mismo Morrogordo y distinto Gumer-sindo. Mirando estaba abstraído la réplica de Valle Inclán y pensando, posiblemente, que era poca estatua de bronce para tanto ánimo de hierro.

No llevaba sobre la espalda las ristras de ajo, aquellas cabezas que bien administradas sanaban todos los males. Estos presentes y aquellos venideros, al igual que antaño hicieran nuestros padres predicadores con sus bulas santas, capaces de absolver los pecados pasados y los crímenes venideros. Gumersindo de Otranto, alias Morrogordo, merced a unas paperas que le afearon el rostro, portaba, entre los dedos de su mano diestra -que el fajo lo llevaba bajo la siniestra- una bandada de palomas en forma de esclarecidos versos. Gumer de Morrogordo, como entonces en el teso de su pueblo, voceaba la mercancía con igual ímpetu, con idéntico denuedo, con la fuerza del que se sabe triunfador y por doquier, acaso por susto, acaso por sorpresa, alguno de aquellos tantos visitantes le compraban, a tanto la pieza, un verso libre, un soneto o un epígrafe con intención.

-¡De la mesa del poeta al colete del lector!

Minutos después, cruzando Cibeles camino de Alcalá, escuchaba su voz y en mi confusión extraordinaria, alegre y liviana, donde el corazón se ríe, se me cayeron unas lágrimas imperceptibles sobre un soneto hermoso que acababa de comprar.

José Luis Martín es escritor. Entre sus obras, "Cáñamo para un violín" y "La caricia del murciélago". Está próxima a salir "La vida del santo Diamantino Repulgado".





JULIO OLLERO, Editor

ESOPO

Revista trimestral de bibliografía

Obras sobre Tipografía
Bibliografías
Facsimiles

Departamento Comercial y Administración:

c/ Arrieta, número 7. 2.º

28013 MADRID

Teléfonos: (91) 559 06 77 - 559 09 11 - FAX 559 16 20

Librería Violán



Especializada en
Libros antiguos, Grabados,
Mapas y Carteles

Plaza del Rey, 1
(Barrio Gótico) 08002 Barcelona
Tel. (93) 316 45 57 - FAX (93) 319 28 34



EDICIONES AITANA

“Teoría del Mediterráneo”,
JUAN BENEYTO

“Tractac del pet”, del pare Mestre
FRANCESCH MULET

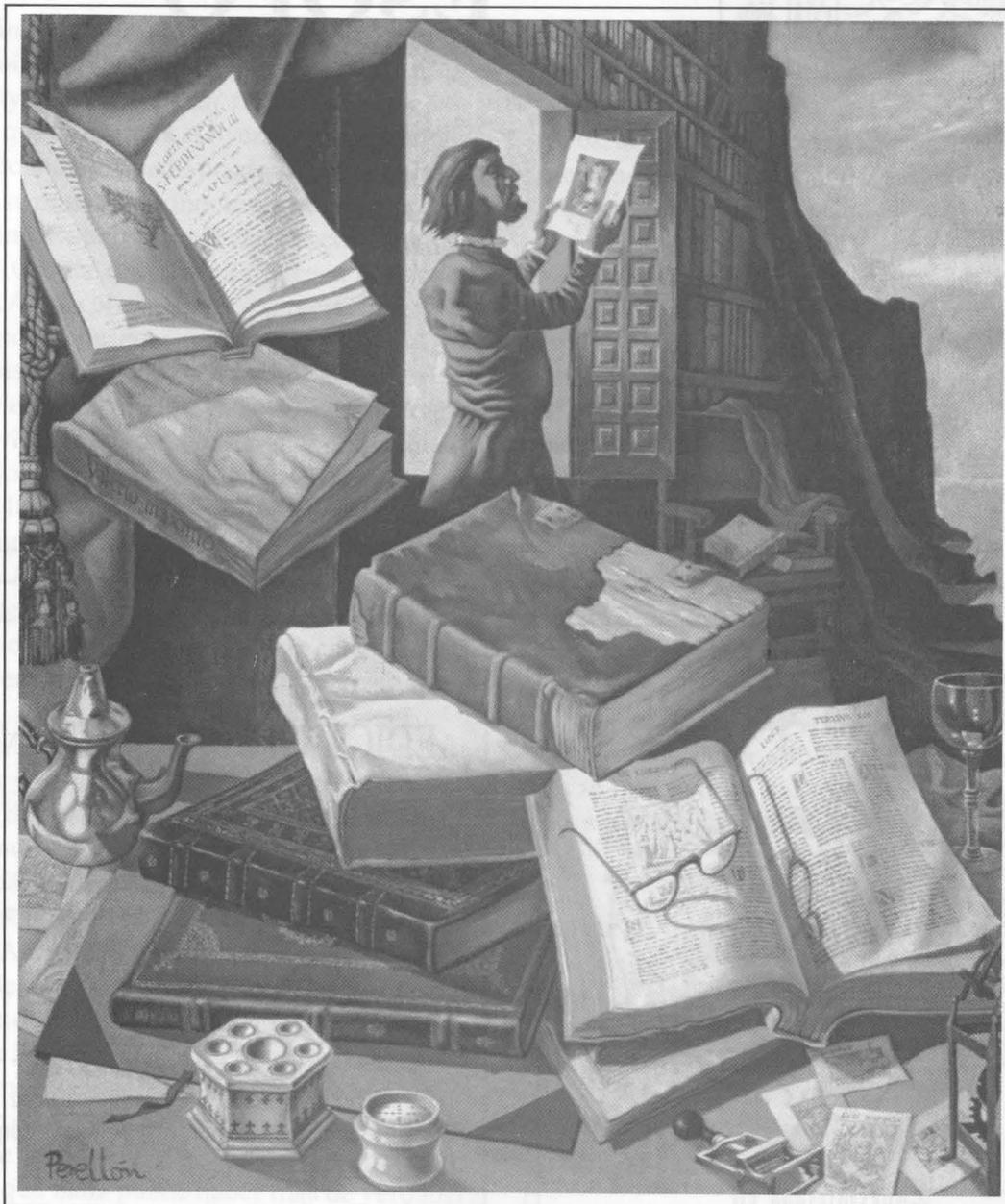
“Tauromaquia mediterránea
Mundo interior de
LUIS FRANCISCO ESPLA”

Texto: Fernando Claramunt López
Ilustraciones, capitulares y viñetas: Raquel
Sabio

TEXTOS IMPRESOS EN PAPEL VERJURADO
TORREON CON CARACTERES TIPOGRAFICOS
Y NUMERADOS

Comte D'Altea, 10* Apartat 51* 03590ALTEA(Alicante)
Tel: (96) 584.19.46

XVII Feria del Libro Antiguo y de Ocasión



Del 7 al 22 de mayo * Paseo de Recoletos * Madrid, 1993

Colaboran:



AYUNTAMIENTO DE MADRID



COMUNIDAD DE MADRID

